

# Ηλεκτρικά συστήματα ψεκασμού Airless

332808A

EL

- Για φορητές εφαρμογές ψεκασμού βαφής και επιστρώσεων αρχιτεκτονικών δομών -
- Μόνο για επαγγελματική χρήση -
- Μη εγκεκριμένο για χρήση σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες ή επικίνδυνες τοποθεσίες -

## Μοντέλα 190:

Μέγιστη πίεση λειτουργίας 20,7 MPa (207 bar, 3000 psi)

## Μοντέλα 290/390:

Μέγιστη πίεση λειτουργίας 22,7 MPa (227 bar, 3300 psi)

## Μοντέλο 390 Classic 24U105:

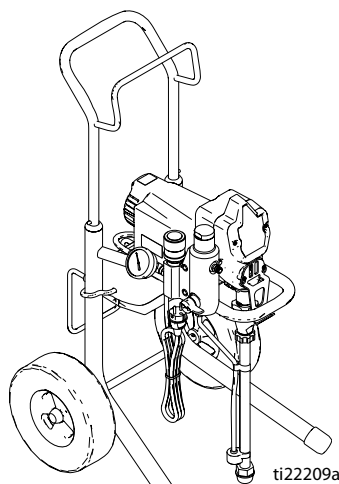
Μέγιστη πίεση λειτουργίας 20,7 MPa (207 bar, 3000 psi)

Για τον πλήρη κατάλογο των μοντέλων, βλέπε σελίδα 2.

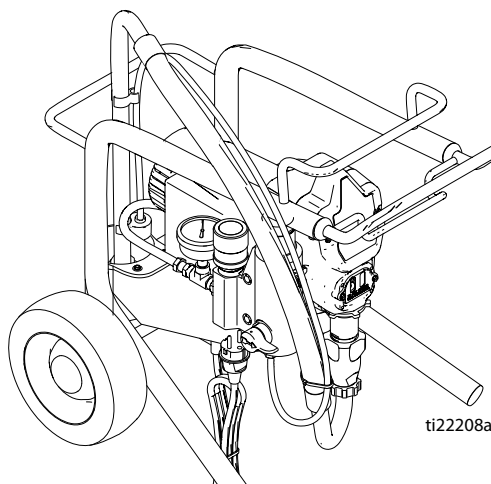


### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

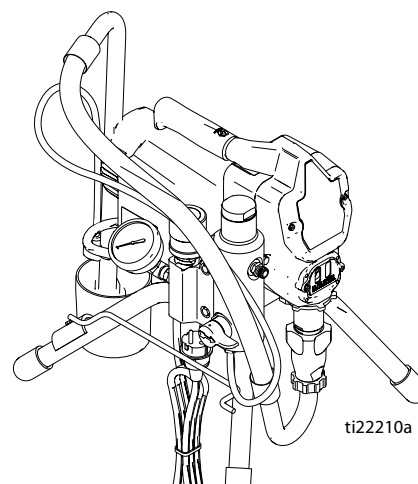
Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που αναγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο και επάνω στη μονάδα, καθώς και στο καλώδιο τροφοδοσίας. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.



Hi-Boy



Lo-Boy







Stand

## Περιεχόμενα

Περιεχόμενα .....	2	Αντικατάσταση ανεμιστήρα .....	23
Μοντέλα .....	2	Αντικατάσταση καρβουνάκια κινητήρα .....	24
Προειδοποίηση .....	3	Αντικατάσταση πίνακα ελέγχου .....	26
Αναγνώριση εξαρτημάτων (Μοντέλα Hi-Boy) .....	7	Αντικατάσταση ασφάλειας .....	29
Αναγνώριση εξαρτημάτων (Μοντέλα Stand) .....	8	Αντικατάσταση συγκροτήματος ελέγχου πίεσης ...	30
Αναγνώριση εξαρτημάτων (Μοντέλα Lo-Boy) .....	9	Αντικατάσταση κατανομέα .....	32
Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης .....	10	Αντικατάσταση βαλβίδας προέγχυσης .....	34
Γείωση και ηλεκτρικές απαιτήσεις .....	11	Αντικατάσταση αγωγού αποστράγγισης .....	35
Γενικές πληροφορίες επισκευής .....	13	Αντικατάσταση καλωδίου τροφοδοσίας .....	36
Αντιμέτωπιση προβλημάτων .....	14	Αντικατάσταση κινητήρα .....	37
Αντικατάσταση αντλίας βαφής .....	18	Διάγραμμα καλωδίωσης .....	38
Αντικατάσταση περιβλήματος συστήματος κίνησης .....	20	Τεχνικές προδιαγραφές .....	39
Δοκιμή περιστροφής .....	21	Βασική εγγύηση Graco .....	40

## Μοντέλα

Τάση λειτ. VAC	Μοντέλο	CE	ETL US Intertek					Πιστόλι βαφής	Εύκαμπτος σωλήνας
120	390		✓		253958		262019	FTx (Εγχειρίδιο 311861)	1/4 in. x 15 m (50 ft)
	390SW		✓		826084				
230 Κεντρ./ Ανατ. Ευρώπη	190 Classic	✓			24U088		24U090	SG3 (Εγχειρίδιο 312830)	1/4 in. x 7,5 m (25 ft.)
	290 Classic	✓			24U092		24U091	FTx (Εγχειρίδιο 311861)	1/4 in. x 15 m (50 ft)
	390 Classic	✓			24U095		24U096		
230 Ευρώπη	390 Classic	✓			24U093		24U098		
110 Ην. Βασίλειο	190 Classic	✓			24U089			SG3 (Εγχειρίδιο 312830)	1/4 in. x 7,5 m (25 ft.)
	390 Classic	✓			24U094		24U097	FTx (Εγχειρίδιο 311861)	1/4 in. x 15 m (50 ft)
230 Ασία/ Ωκεανία	390S			✓	24U104	24U106	24U107		
230 Ασία	390 Classic	✓			24U105			SG3 (Εγχειρίδιο 312830)	

# Προειδοποίηση

Οι ακόλουθες προειδοποιήσεις αφορούν τη ρύθμιση, χρήση, γείωση, συντήρηση και επισκευή του παρόντος εξοπλισμού. Το σύμβολο με θαυμαστικό αφορά μια γενική προειδοποίηση και τα σύμβολα κινδύνου αναφέρονται στους κινδύνους που αφορούν τις διαδικασίες. Όταν αυτά τα σύμβολα εμφανίζονται στο κυρίως κείμενο του παρόντος εγχειριδίου ή σε ετικέτες προειδοποίησης, ανατρέξτε ξανά σε αυτές τις προειδοποιήσεις. Στο κείμενο αυτού του εγχειριδίου, εάν απαιτείται, ενδέχεται να εμφανιστούν σύμβολα κινδύνου και προειδοποιήσεις για τα εκάστοτε προϊόντα, που δεν καλύπτονται στην παρούσα ενότητα.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

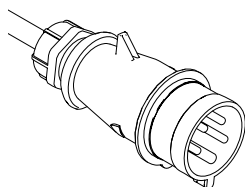


### ΓΕΙΩΣΗ

Το προϊόν πρέπει να είναι γειωμένο. Σε περίπτωση βραχυκυκλώματος, η γείωση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, παρέχοντας δίοδο διαφυγής για το ηλεκτρικό ρεύμα. Το προϊόν διαθέτει καλώδιο με κατάλληλο σύρμα και ρευματολήπτη (φικ) γείωσης. Ο ρευματολήπτης (φικ) πρέπει να συνδέεται σε κατάλληλα εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα, σύμφωνα με όλους τους τοπικούς κανονισμούς και τις διατάξεις.

- Η ακατάλληλη τοποθέτηση του ρευματολήπτη (φικ) γείωσης μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Εάν απαιτείται επισκευή ή αντικατάσταση του καλωδίου ή του ρευματολήπτη (φικ), μην συνδέετε το σύρμα γείωσης σε οποιονδήποτε επίπεδο ακροδέκτη.
- Το μονωμένο σύρμα που έχει πράσινη εξωτερική επιφάνεια, με ή χωρίς κίτρινες γραμμές, είναι το σύρμα γείωσης.
- Απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο ή τεχνικό σέρβις εάν οι οδηγίες γείωσης δεν είναι απόλυτα κατανοητές ή εάν έχετε αμφιβολίες για την κατάλληλη γείωση του προϊόντος.
- Μην τροποποιήσετε το παρεχόμενο ρευματολήπτη (φικ) εάν δεν ταιριάζει στην πρίζα και αναθέστε σε εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο την εγκατάσταση κατάλληλης πρίζας.
- Το προϊόν προορίζεται για χρήση σε κύκλωμα ονομαστικής τάσης 110V, 120V ή 230V (καθορίζεται από το μοντέλο) και διαθέτει ρευματολήπτη (φικ) γείωσης παρόμοιο με αυτό που απεικονίζεται παρακάτω.

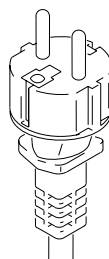
110V



120V ΗΠΑ



230V



- Συνδέστε το προϊόν μόνο σε πρίζα που διαθέτει την ίδια συνδεσμολογία με το ρευματολήπτη (φικ).
- Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογέα με αυτό το προϊόν.

#### Καλώδια επέκτασης:

- Χρησιμοποιείτε μόνο τρίκλωνο καλώδιο επέκτασης με ρευματολήπτη (φικ) γείωσης και υποδοχή που ταιριάζει με το ρευματολήπτη (φικ) του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο επέκτασης δεν είναι κατεστραμμένο. Εάν απαιτείται καλώδιο επέκτασης, χρησιμοποιήστε καλώδιο ελάχιστης διατομής 12 AWG. (2,5 mm<sup>2</sup>), ώστε να αντέχει την ένταση ρεύματος που απαιτεί το προϊόν.
- Μικρότερη διατομή καλωδίου προκαλεί διακοπές στην τάση της γραμμής, απώλεια τροφοδοσίας και υπερθέρμανση.

# ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



## ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΚΡΗΞΗΣ

Οι εύφλεκτες αναθυμιάσεις, όπως οι αναθυμιάσεις διαλυτών και χρωμάτων, στο χώρο εργασίας μπορεί να αναφλεγούν ή να προκαλέσουν έκρηξη. Για να αποτρέψετε το ενδεχόμενο πυρκαγιάς ή έκρηξης:

- Μην ψεκάζετε εύφλεκτα ή καύσιμα υλικά κοντά σε φλόγα ή σε πηγές ανάφλεξης, όπως τσιγάρα, κινητήρες και ηλεκτρικό εξοπλισμό.
- Το χρώμα ή ο διαλύτης που ρέει εντός του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσει στατικό ηλεκτρισμό. Ο στατικός ηλεκτρισμός δημιουργεί κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης παρουσία αναθυμιάσεων χρωμάτων ή διαλύτη. Όλα τα εξαρτήματα του συστήματος ψεκασμού, όπως η αντλία, οι εύκαμπτοι σωλήνες, το πιστόλι ψεκασμού, καθώς και τα αντικείμενα στην περιοχή ψεκασμού και γύρω από αυτή, θα πρέπει να έχουν κατάλληλη γείωση ώστε να προστατεύονται από ηλεκτροστατική εκκένωση και σπινθηρισμούς. Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά αγωγίσιμους ή γειωμένους εύκαμπτους σωλήνες για συστήματα ψεκασμού υψηλής πίεσης χωρίς αέρα (airless) της Graco.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα δοχεία και τα συστήματα συλλογής είναι γειωμένα έτσι, ώστε να αποτρέπεται η ηλεκτροστατική εκκένωση. Μην χρησιμοποιείτε σακούλες δοχείων που δεν είναι αντιστατικές ή αγωγίσιμες.
- Συνδέετε σε γειωμένη πρίζα και χρησιμοποιείτε γειωμένα καλώδια επέκτασης. Μην χρησιμοποιήσετε προσαρμογέα 3 ακίδων σε 2.
- Μην χρησιμοποιείτε χρώματα ή διαλύτες που περιέχουν αλογονωμένους υδρογονάνθρακες.
- Διατηρείτε την περιοχή ψεκασμού καλά αερισμένη. Διατηρείτε επαρκή παροχή φρέσκου αέρα μέσω της περιοχής. Το συγκρότημα αντλίας πρέπει να παραμένει σε καλά αεριζόμενο χώρο. Μην ψεκάζετε το συγκρότημα αντλίας.
- Μην καπνίζετε στην περιοχή ψεκασμού.
- Μην χρησιμοποιείτε στην περιοχή ψεκασμού διακόπτες φωτισμού, κινητήρες ή παρόμοια προϊόντα, τα οποία παράγουν σπινθήρες.
- Διατηρείτε τον χώρο ελεύθερο από δοχεία χρωμάτων ή διαλυτών, υφάσματα και άλλα εύφλεκτα υλικά.
- Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε τη σύσταση των χρωμάτων και των διαλυτών που χρησιμοποιούνται για τον ψεκασμό. Διαβάστε όλα τα Δελτία Δεδομένων Ασφάλειας Υλικών (MSDS) και τις ετικέτες των δοχείων που παρέχονται με τα χρώματα και τους διαλύτες. Ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας του κατασκευαστή για τα χρώματα και τους διαλύτες.
- Πρέπει να υπάρχει διαθέσιμος εξοπλισμός πυρόσβεσης, σε καλή κατάσταση λειτουργίας.
- Το σύστημα ψεκασμού δημιουργεί σπινθήρες. Όταν χρησιμοποιείτε εύφλεκτο υγρό μέσα ή κοντά στο σύστημα ψεκασμού για την έκπλυση ή τον καθαρισμό του, κρατάτε το σύστημα ψεκασμού σε απόσταση τουλάχιστον 6m (20ft) μακριά από εκρηκτικές αναθυμιάσεις.












## ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΔΕΡΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΕΓΧΥΣΗ



Ο ψεκασμός υψηλής πίεσης μπορεί να εγχύσει τοξίνες στο σώμα και να προκαλέσει σοβαρή σωματική βλάβη. Σε περίπτωση που πραγματοποιηθεί έγχυση, **αναζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια.**

- Μην στοχεύετε/ψεκάζετε με το πιστόλι προς ανθρώπους ή ζώα.
- Κρατήστε τα χέρια και τα άλλα μέρη του σώματος μακριά από τη δέσμη ψεκασμού. Για παράδειγμα, μην προσπαθήσετε να σταματήσετε τυχόν διαρροή με κάποιο μέρος του σώματος.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τον προφυλακτήρα του μπεκ. Μην ψεκάζετε χωρίς να είναι στη θέση του ο προφυλακτήρας του μπεκ.
- Χρησιμοποιείτε μπεκ της Graco.
- Δείξτε προσοχή κατά τον καθαρισμό και την αλλαγή μπεκ. Σε περίπτωση απόφραξης του μπεκ κατά τον ψεκασμό, προτού αφαιρέσετε το μπεκ για να το καθαρίσετε, ακολουθήστε τη **Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης** για την απενεργοποίηση της συσκευής και την εκτόνωση της πίεσης.
- Μην αφήνετε τη συσκευή στο ρεύμα ή υπό πίεση εάν δεν επιτηρείται. Όταν η συσκευή δεν είναι σε χρήση, απενεργοποιήστε την και ακολουθήστε τη **Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης** για την απενεργοποίηση της συσκευής.
- Ελέγξτε τους εύκαμπτους σωλήνες και τα εξαρτήματα για σημάδια φθοράς. Αντικαταστήστε τυχόν κατεστραμμένους εύκαμπτους σωλήνες ή εξαρτήματα.
- Το σύστημα έχει δυνατότητα απόδοσης 22,7 MPa (227 bar, 3300 psi) Χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή παρελκόμενα της Graco που έχουν ονομαστική ικανότητα τουλάχιστον 22,7 MPa (227 bar, 3300 psi).
- Ασφαλίστε πάντα τη σκανδάλη όταν δεν χρησιμοποιείτε τον ψεκαστήρα. Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια σκανδάλης λειτουργεί σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις είναι ασφαλείς πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή.
- Μάθετε να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να εκτονώνετε την πίεση γρήγορα. Εξοικειωθείτε πλήρως με τα χειριστήρια.

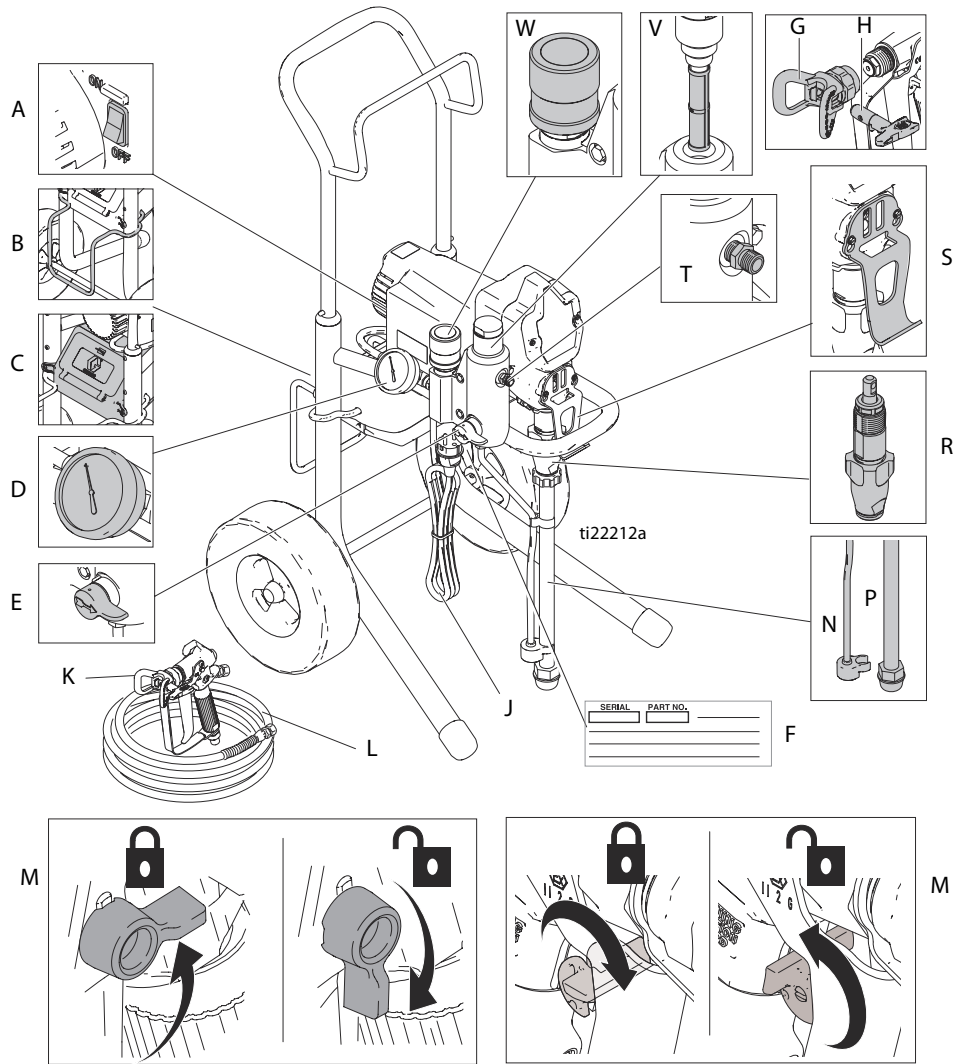
# ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

 	<p><b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΕΣΦΑΛΜΕΝΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ</b></p> <p>Τυχόν εσφαλμένος χειρισμός του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Να φοράτε πάντα κατάλληλα γάντια, γυαλιά προστασίας, καθώς και αναπνευστήρα ή μάσκα, όταν βάζετε.</li> <li>• Μην χειρίζεστε τον εξοπλισμό ή μην ψεκάζετε κοντά σε παιδιά. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από τον εξοπλισμό ανά πάσα στιγμή.</li> <li>• Μην τεντώνετε υπερβολικά και μην στηρίζετε σε ασταθές υποστήριγμα. Διατηρείτε σταθερό πάτημα και ισορροπία, ανά πάσα στιγμή.</li> <li>• Να είστε σε εγρήγορση και να ενεργείτε με προσοχή.</li> <li>• Μην αφήνετε τη συσκευή στο ρεύμα ή υπό πίεση εάν δεν επιτηρείται. Όταν η συσκευή δεν είναι σε χρήση, απενεργοποιήστε την και ακολουθήστε τη <b>Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης</b> για την απενεργοποίηση της συσκευής.</li> <li>• Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε κουρασμένοι ή όταν βρίσκεστε υπό την επήρεια φαρμάκων ή αλκοόλ.</li> <li>• Μην τσακίζετε ή κάμπτετε υπερβολικά τους εύκαμπτους σωλήνες.</li> <li>• Μην εκθέτετε τους εύκαμπτους σωλήνες σε θερμοκρασίες ή πιέσεις υψηλότερες από αυτές που καθορίζει η Graco.</li> <li>• Μην χρησιμοποιείτε τους εύκαμπτους σωλήνες για να τραβήξετε ή σηκώσετε τον εξοπλισμό.</li> <li>• Μην ψεκάζετε με εύκαμπτο σωλήνα μήκους μικρότερο από 7,5 μέτρα (25 πόδια).</li> <li>• Μην επιφέρετε μετατροπές ή τροποποιήσεις στον εξοπλισμό. Τυχόν τροποποιήσεις ή μετατροπές στον εξοπλισμό μπορεί να ακυρώσουν την εγγύηση της αντιπροσωπείας και να προκαλέσουν κινδύνους για την ασφάλεια.</li> <li>• Βεβαιωθείτε ότι όλος ο εξοπλισμός είναι κατάλληλος και εγκεκριμένος για το περιβάλλον στο οποίο τον χρησιμοποιείτε.</li> </ul>
  	<p><b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ</b></p> <p>Ο εξοπλισμός πρέπει να είναι γειωμένος. Η ακατάλληλη γείωση, ρύθμιση ή χρήση του συστήματος μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Πριν προβείτε σε συντήρηση του εξοπλισμού, απενεργοποιήστε τον και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.</li> <li>• Χρησιμοποιείτε μόνο γειωμένες ηλεκτρικές πρίζες.</li> <li>• Χρησιμοποιείτε μόνο τρίκλινα καλώδια επέκτασης.</li> <li>• Βεβαιωθείτε ότι οι ακίδες γείωσης στα καλώδια τροφοδοσίας και επέκτασης είναι άθικτες.</li> <li>• Μην εκθέτετε το σύστημα στη βροχή. Αποθηκεύστε σε εσωτερικό χώρο.</li> </ul>
	<p><b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΠΙΕΣΗ</b></p> <p>Η χρήση υγρών που δεν είναι συμβατά με αλουμίνιο σε εξοπλισμό υπό πίεση μπορεί να προκαλέσει σοβαρή χημική αντίδραση και διάρρηξη του εξοπλισμού. Εάν δεν τηρηθεί αυτή η προειδοποίηση, ενδέχεται να προκληθεί θάνατος, σοβαρές σωματικές βλάβες ή υλικές ζημιές.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Μην χρησιμοποιείτε 1,1,1-τριχλωροαιθάνιο, χλωριούχο μεθυλένιο, άλλους διαλύτες αλογονωμένου υδρογονάνθρακα ή υγρά που περιέχουν τέτοιους διαλύτες.</li> <li>• Πολλά άλλα υγρά μπορεί να περιέχουν χημικές ουσίες που αντιδρούν με το αλουμίνιο. Για πληροφορίες σχετικά με τη συμβατότητα, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή των υλικών σας.</li> </ul>
	<p><b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ</b></p> <p>Οι θερμαινόμενες επιφάνειες του εξοπλισμού και τα ρευστά που περιέχει μπορεί να αναπτύξουν πολύ υψηλή θερμοκρασία κατά τη λειτουργία του. Για να αποφύγετε σοβαρά εγκαύματα:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Μην αγγίζετε καυτό υγρό ή εξοπλισμό.</li> </ul>
 	<p><b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΚΙΝΗΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ</b></p> <p>Τα δάχτυλα ή άλλα μέρη του σώματος μπορεί να πιαστούν ή να ακρωτηριαστούν από κινητά εξαρτήματα.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Αποφεύγετε την επαφή με κινητά εξαρτήματα.</li> <li>• Μην χειρίζεστε τον εξοπλισμό όταν έχουν αφαιρεθεί οι προφυλακτικές ή τα προστατευτικά καλύμματα.</li> <li>• Ο εξοπλισμός που βρίσκεται υπό πίεση ενδέχεται να τεθεί σε λειτουργία χωρίς προειδοποίηση. Προτού ελέγξετε, μετακινήσετε ή συντηρήσετε τον εξοπλισμό, ακολουθήστε τη <b>Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης</b> και αποσυνδέστε όλες τις παροχές τροφοδοσίας.</li> </ul>

# ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

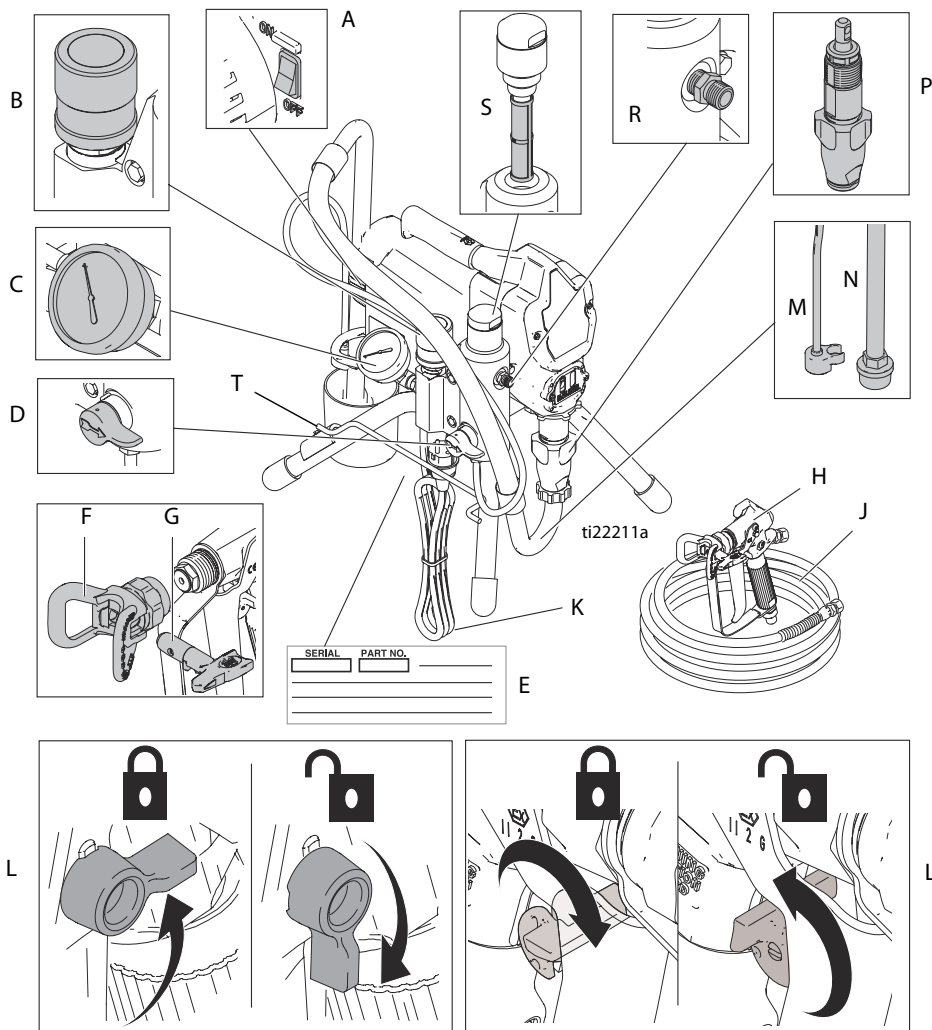
	<p><b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΤΟΞΙΚΑ ΥΓΡΑ Ή ΑΝΑΘΥΜΙΑΣΕΙΣ</b></p> <p>Υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου σε περίπτωση επαφής των τοξικών υγρών ή των αναθυμιάσεων με τα μάτια ή το δέρμα, καθώς και σε περίπτωση εισπνοής ή κατάποσής τους.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Διαβάστε τα Δελτία Στοιχείων Ασφαλείας Υλικών (MSDS) για να ενημερωθείτε σχετικά με τους συγκεκριμένους κινδύνους από τα υγρά που χρησιμοποιείτε.</li> <li>• Αποθηκεύετε το επικίνδυνο υγρό σε εγκεκριμένα δοχεία και φροντίζετε για την απόρριψή του σύμφωνα με τις ισχύουσες οδηγίες.</li> </ul>
	<p><b>ΑΤΟΜΙΚΟΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ</b></p> <p>Φοράτε τον κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό όταν βρίσκεστε στο χώρο εργασίας, προκειμένου να αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς, για παράδειγμα βλάβες όρασης, απώλεια ακοής, εισπνοή τοξικών αναθυμιάσεων και εγκαύματα. Στον προστατευτικό εξοπλισμό, μεταξύ άλλων, περιλαμβάνονται:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Προστατευτικά γυαλιά και προστατευτικά ακοής.</li> <li>• Αναπνευστικές συσκευές, προστατευτικός ρουχισμός και γάντια, όπως συστήνεται από τον κατασκευαστή των υγρών και των διαλυτών.</li> </ul>
	<p><b>ΠΡΟΤΑΣΗ ΝΟΜΟΥ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΚΑΛΙΦΟΡΝΙΑΣ 65</b></p> <p>Αυτό το προϊόν περιέχει μία ή περισσότερες χημικές ουσίες που είναι γνωστό στην Πολιτεία της Καλιφόρνιας ότι προκαλούν καρκίνο, γενετικές ανωμαλίες ή άλλες βλάβες του αναπαραγωγικού συστήματος. Πλύνετε τα χέρια μετά τη χρήση.</p>

## Αναγνώριση εξαρτημάτων (Μοντέλα Hi-Boy)



A	Διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF)
B	Ορθοστάτης (δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα)
C	Εργαλειοθήκη (δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα)
D	Μετρητής πίεσης (δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα)
E	Βαλβίδα προέγχυσης
F	Πινακίδα μοντέλου/αριθμού σειράς
G	Προφυλακτήρας
H	Μπεκ
J	Καλώδιο τροφοδοσίας
K	Πιστόλι
L	Εύκαμπτος σωλήνας υγρού
M	Ασφάλεια σκανδάλης
N	Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης
P	Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης
R	Αντλία
S	Άγκιστρο δοχείου
T	Έξοδος υγρού
V	Φίλτρο (δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα)
W	Διάταξη ελέγχου πίεσης

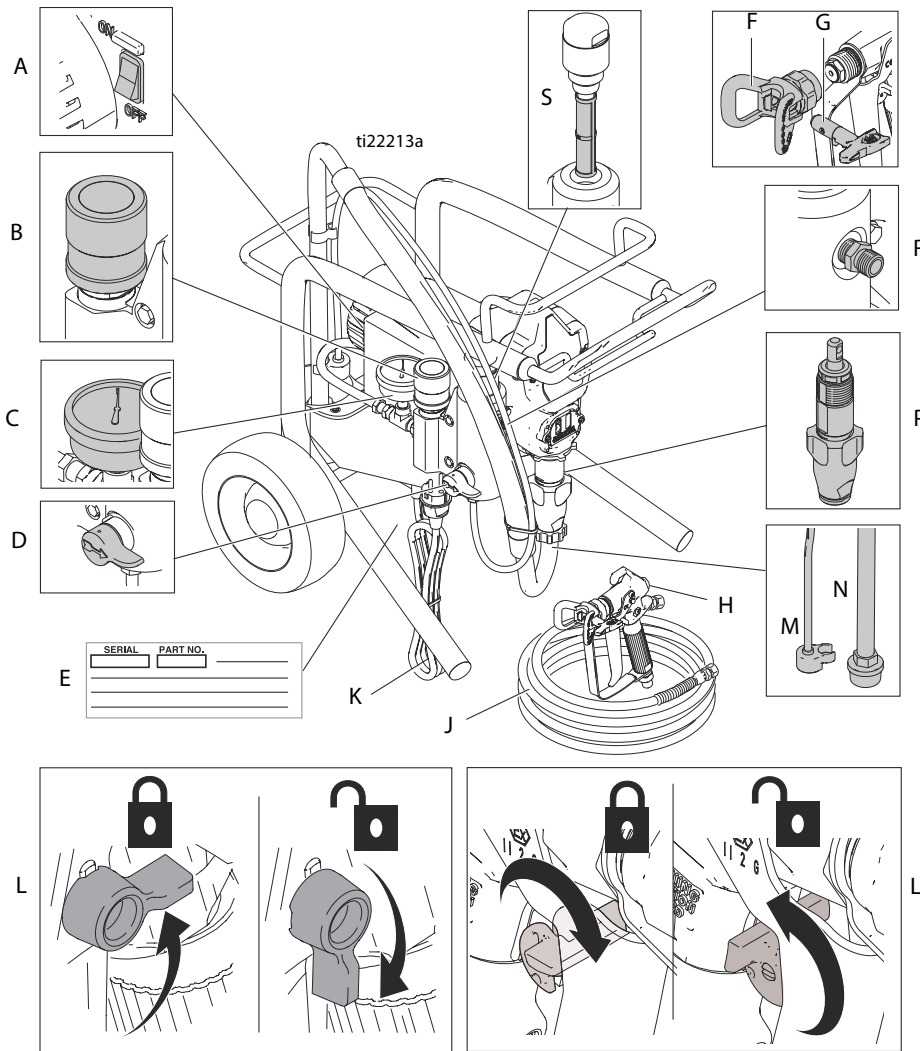
## Αναγνώριση εξαρτημάτων (Μοντέλα Stand)



A	Διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF)
B	Διάταξη ελέγχου πίεσης
C	Μετρητής πίεσης (δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα)
D	Βαλβίδα προέγχυσης
E	Πινακίδα μοντέλου/αριθμού σειράς
F	Προφυλακτήρας
G	Μπεκ
H	Πιστόλι
J	Εύκαμπτος σωλήνας υγρού
K	Καλώδιο τροφοδοσίας
L	Ασφάλεια σκανδάλης
M	Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης
N	Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης
P	Αντλία
R	Έξοδος υγρού
S	Φίλτρο (δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα)
T	Βάση τύλιξης καλωδίου



## Αναγνώριση εξαρτημάτων (Μοντέλα Lo-Boy)



A	Διακόπτης λειτουργίας (ON/OFF)
B	Διάταξη ελέγχου πίεσης
C	Μετρητής πίεσης (δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα)
D	Βαλβίδα προέγχυσης
E	Πινακίδα μοντέλου/αριθμού σειράς
F	Προφυλακτήρας
G	Μπεκ
H	Πιστόλι
J	Εύκαμπτος σωλήνας υγρού
K	Καλώδιο τροφοδοσίας
L	Ασφάλεια σκανδάλης
M	Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης
N	Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης
P	Αντλία
R	Έξοδος υγρού
S	Φίλτρο (δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα)

## Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης

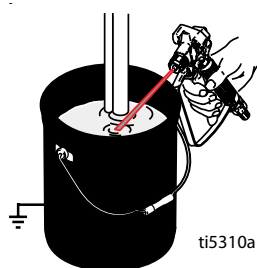
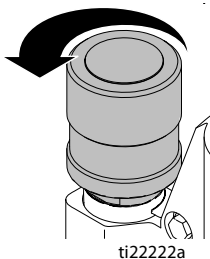


Κάθε φορά που εμφανίζεται αυτό το σύμβολο πρέπει να εκτελείτε τη Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης.



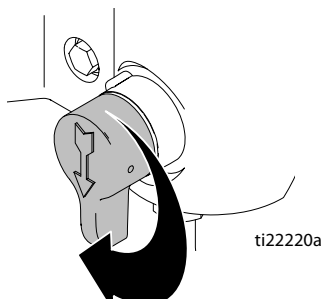
Ο εξοπλισμός παραμένει υπό πίεση μέχρι να εκτονώσετε την πίεση χειροκίνητα. Για να αποτρέψετε σοβαρό τραυματισμό από το υγρό που βρίσκεται υπό πίεση, όπως έγχυση στο δέρμα, διασκορπισμός υγρού και τραυματισμός από κινητά μέρη της συσκευής, ακολουθείτε τη Διαδικασία εκτόνωσης πίεσης όταν διακόπτετε τον ψεκασμό και πριν από τον καθαρισμό, τον έλεγχο ή τη συντήρηση του εξοπλισμού.

1. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.
2. Ρυθμίστε τη διάταξη ελέγχου πίεσης στη χαμηλότερη τιμή.

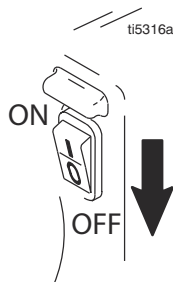


3. Απελευθερώστε την ασφάλεια της σκανδάλης.
4. Ακουμπήστε σταθερά ένα μεταλλικό μέρος του πιστολιού σε γειωμένο μεταλλικό δοχείο. Πατήστε τη σκανδάλη για να εκτονώσετε την πίεση.
5. Ασφαλίστε τη σκανδάλη.

6. Στρέψτε τη βαλβίδα προέγχυσης προς τα κάτω. Έχετε έτοιμο ένα δοχείο για τη συλλογή του τυχόν υγρού. Αφήστε ανοικτή τη βαλβίδα προέγχυσης μέχρι την επόμενη βαφή.







7. Όταν η μονάδα απενεργοποιείται ή πρόκειται να μείνει χωρίς παρακολούθηση, κλείνετε τον διακόπτη λειτουργίας (θέση OFF).



Εάν υποψιάζεστε ότι το μπεκ ψεκασμού ή ο εύκαμπτος σωλήνας είναι φραγμένα ή ότι η πίεση δεν έχει εκτονωθεί πλήρως μετά την εκτέλεση της παραπάνω διαδικασίας, χαλαρώστε ΠΟΛΥ ΑΡΓΑ το περικόχλιο συγκράτησης του προφυλακτήρα του μπεκ ή το σύνδεσμο στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα, για να εκτονώσετε την πίεση σταδιακά και, στη συνέχεια, χαλαρώστε τα εντελώς. Αποκαταστήστε την απόφραξη του εύκαμπτου σωλήνα ή του μπεκ.

# Γείωση και ηλεκτρικές απαιτήσεις

						
---	---	---	---	--	--	--

Ο εξοπλισμός πρέπει να είναι γειωμένος, ώστε να περιορίζεται ο κίνδυνος ηλεκτροστατικού σπινθηρισμού και ηλεκτροπληξίας. Ο ηλεκτρικός ή ηλεκτροστατικός σπινθηρισμός μπορεί να προκαλέσει ανάφλεξη ή έκρηξη των αναθυμιάσεων. Η ακατάλληλη γείωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία. Η γείωση παρέχει δίοδο διαφυγής στο ηλεκτρικό ρεύμα.

**Εύκαμπτοι σωλήνες αέρα και υγρού:** χρησιμοποιείτε μόνο γειωμένους εύκαμπτους σωλήνες με μέγιστο, συνολικό μήκος 150m (500 ft.), προκειμένου να διασφαλίζεται η συνέχεια της γείωσης. Ελέγξτε την ηλεκτρική αντίσταση των εύκαμπτων σωλήνων. Εάν η συνολική αντίσταση γείωσης υπερβαίνει τα 29 megohms, τότε αντικαταστήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αμέσως.

**Πιστόλι ψεκασμού:** γειώστε συνδέοντας με κατάλληλα γειωμένα εύκαμπτο σωλήνα υγρού και αντλία.

**Δοχείο παροχής υγρού:** ακολουθείτε τους τοπικούς κανονισμούς.

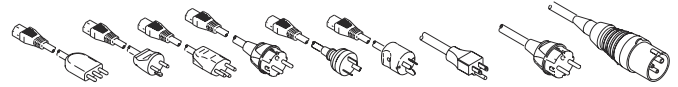
**Αντικείμενο που ψεκάζεται:** ακολουθείτε τους τοπικούς κανονισμούς.

**Δοχεία διαλύτη που χρησιμοποιείται για την έκπλυση:** Ακολουθείτε τους τοπικούς κανονισμούς. Χρησιμοποιείτε μόνο αγώγιμα μεταλλικά δοχεία, τοποθετημένα σε γειωμένη επιφάνεια. Μην τοποθετείτε το δοχείο σε μη αγώγιμη επιφάνεια, για παράδειγμα χαρτί ή χαρτόνι, η οποία διακόπτει τη συνέχεια της γείωσης.

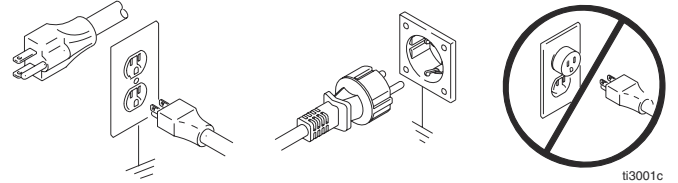
**Για την διατήρηση συνεχούς γείωσης κατά την έκπλυση ή την εκτόνωση πίεσης:** ακουμπήστε το μεταλλικό τμήμα του πιστολιού ψεκασμού/βαλβίδας διανομής σταθερά στην πλευρά ενός γειωμένου μεταλλικού δοχείου και, στη συνέχεια, πατήστε τη σκανδάλη του πιστολιού/βαλβίδας.

**Απαιτήσεις τροφοδοσίας ρεύματος:** Για τις μονάδες 100-120 V απαιτείται 100-120 VAC, 50/60 Hz, 11A, μονοφασικό. Για τις μονάδες 230 V απαιτείται 230 VAC, 50/60 HZ, 7,5A, μονοφασικό.

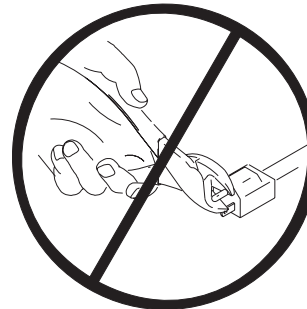
Το καλώδιο του συστήματος ψεκασμού περιλαμβάνει ένα σύρμα γείωσης με κατάλληλη επαφή γείωσης.



Ο ρευματολήπτης (φικ) πρέπει να συνδέεται σε κατάλληλα εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα, σύμφωνα με όλους τους τοπικούς κανονισμούς και τις διατάξεις.



Μην τροποποιείτε το παρεχόμενο ρευματολήπτη (φικ) εάν δεν ταιριάζει στην πρίζα και αναθέστε σε εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο την εγκατάσταση κατάλληλης πρίζας.



**Καλώδια επέκτασης:** Χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης με άθικτη επαφή γείωσης. Εάν απαιτηθεί καλώδιο προέκτασης, χρησιμοποιήστε τρίκλωνο καλώδιο ελάχιστης διατομής 12 AWG (2,5 mm<sup>2</sup>).

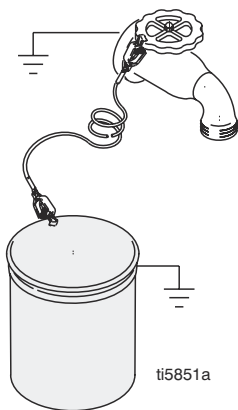
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Τα καλώδια επέκτασης μικρότερης διατομής ή μεγαλύτερου μήκους μπορεί να μειώσουν την απόδοση του συστήματος ψεκασμού.

## Δοχεία

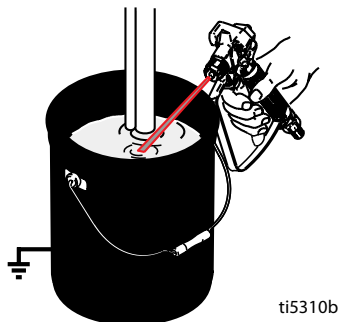
**Διαλύτες και ελαιοδιαλυτά υγρά:** ακολουθείτε τους τοπικούς κανονισμούς. Χρησιμοποιείτε μόνο αγώγιμα μεταλλικά δοχεία, τοποθετημένα σε γειωμένη επιφάνεια, για παράδειγμα τσιμέντο.

Μην τοποθετείτε το δοχείο σε μη αγώγιμη επιφάνεια, όπως χαρτί ή χαρτόνι, η οποία διακόπτει τη συνέχεια της γείωσης.

**Γείωση μεταλλικού δοχείου:** συνδέστε στο δοχείο ένα καλώδιο γείωσης, στερεώνοντας το ένα άκρο στο δοχείο και το άλλο σε γειωμένη επιφάνεια, π.χ. σε σωλήνα νερού.



**Για τη διατήρηση της συνέχειας γείωσης κατά την έκπλυση ή εκτόνωση της πίεσης:** ακουμπήστε σταθερά το μεταλλικό μέρος του πιστολιού ψεκασμού στο πλάι ενός γειωμένου μεταλλικού δοχείου. Στη συνέχεια, πατήστε τη σκανδάλη του πιστολιού.



## Γενικές πληροφορίες επισκευής

<p>Τυχόν έγχυση εύφλεκτων υλικών πάνω στον θερμό, ακάλυπτο κινητήρα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή έκρηξη. Για τη μείωση του κινδύνου πρόκλησης εγκαυμάτων, πυρκαγιάς ή έκρηξης, φροντίστε το προστατευτικό κάλυμμα του κινητήρα να βρίσκεται στη θέση του κατά τη λειτουργία.</p>							

- Φροντίστε ώστε όλες οι βίδες, τα περικόχλια, οι ροδέλες, τα παρεμβύσματα και τα ηλεκτρικά εξαρτήματα να έχουν αφαιρεθεί κατά τη διάρκεια των διαδικασιών επισκευής. Συνήθως, τα εν λόγω εξαρτήματα δεν παρέχονται στα κιτ αντικατάστασης.
- Ελέγξτε την επισκευή μετά την αποκατάσταση των προβλημάτων.
- Αν το σύστημα ψεκασμού δεν λειτουργεί σωστά, ελέγξτε εκ νέου τη διαδικασία επισκευής για να βεβαιωθείτε ότι την έχετε εκτελέσει με το σωστό τρόπο. Βλ. **Αντιμετώπιση προβλημάτων**, σελίδα 14.
- Στις διόδους αέρα ενδέχεται να συσσωρευτεί περίσσεια χρώματος. Αφαιρείτε τυχόν περίσσεια χρώματος και υπολείμματα από τις διόδους αέρα και τις οπές των περιβλημάτων κάθε φορά που συντηρείτε το σύστημα ψεκασμού.
- Μην χειρίζεστε το σύστημα ψεκασμού χωρίς το κάλυμμα κινητήρα τοποθετημένο. Αντικαταστήστε, εάν διαπιστώσετε ζημιά. Το κάλυμμα του κινητήρα διοχετεύει τον αέρα ψύξης γύρω από τον κινητήρα, προς αποφυγή υπερθέρμανσης.

### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην χειρίζεστε το σύστημα ψεκασμού χωρίς το κάλυμμα κινητήρα τοποθετημένο. Αντικαταστήστε, εάν διαπιστώσετε ζημιά. Το κάλυμμα του κινητήρα διοχετεύει τον αέρα ψύξης γύρω από τον κινητήρα, προς αποφυγή υπερθέρμανσης. Η χρήση του συστήματος ψεκασμού χωρίς το κάλυμμα του κινητήρα στη θέση του θα προκαλέσει βλάβη στο σύστημα.

<p>Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, συμπεριλαμβανομένης της ηλεκτροπληξίας.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Μην αγγίζετε κινητά ή ηλεκτρικά εξαρτήματα με τα χέρια ή με εργαλεία, κατά τον έλεγχο της επισκευής.</li> <li>• Εάν για τη δοκιμή δεν απαιτείται τροφοδοσία ρεύματος, τότε αποσυνδέετε το σύστημα ψεκασμού από την πρίζα.</li> <li>• Τοποθετήστε όλα τα καλύμματα, τα παρεμβύσματα, τις βίδες και τις ροδέλες προτού χρησιμοποιήσετε το σύστημα ψεκασμού.</li> </ul>							

### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Μη λειτουργείτε το σύστημα ψεκασμού χωρίς φορτίο για περισσότερο από 30 δεύτερα. Υπάρχει κίνδυνος φθοράς των στεγανοποιητικών της αντλίας.
- Προστατεύετε τα εσωτερικά εξαρτήματα του συστήματος κίνησης από το νερό. Οι οπές του καλύμματος επιτρέπουν την ψύξη των εσωτερικών μηχανικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων με τον αέρα. Εάν το νερό διαπεράσει αυτές τις οπές, υπάρχει κίνδυνος δυσλειτουργίας ή μόνιμης βλάβης του συστήματος ψεκασμού.
- Προστατεύετε την αντλία από τη διάβρωση και τις φθορές λόγω παγετού. Ποτέ μην αφήνετε στο σύστημα ψεκασμού νερό ή χρώματα με βάση το νερό όταν αυτό βρίσκεται εκτός λειτουργίας υπό ψυχρές καιρικές συνθήκες. Το πάγωμα των υγρών μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στο σύστημα ψεκασμού. Για να προστατεύετε το σύστημα ψεκασμού κατά την αποθήκευση, αποθηκεύετε το με Pump Armor.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων



Πρόβλημα	Τι να ελέγξετε (Εάν δεν υπάρχει κανένα πρόβλημα, προχωρήστε στον επόμενο έλεγχο)	Τι να κάνετε (Αν διαπιστωθεί πρόβλημα, ανατρέξτε στην παρούσα στήλη)
<b>Ο κινητήρας δεν λειτουργεί</b>		
Απλό πρόβλημα πίεσης ρευστού	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ρύθμιση χειριστηρίου ελέγχου πίεσης. Ο κινητήρας δεν λειτουργεί αν έχει ρυθμιστεί στην ελάχιστη τιμή (πλήρως αριστερόστροφα).</li> <li>2. Το μπεκ ή το φίλτρο ρευστού είναι πιθανώς φραγμένα.</li> </ol>	<p>Αυξήστε αργά την τιμή της πίεσης για να δείτε αν θα λειτουργήσει ο κινητήρας.</p> <p><b>Εκτονώστε την πίεση</b>, σελίδα 10. Στη συνέχεια, καθαρίστε το μπεκ ή το φίλτρο του πιστολιού. Ανατρέξτε στο χωριστό εγχειρίδιο οδηγιών του πιστολιού.</p>
Απλό μηχανικό πρόβλημα	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Αντλήστε το παγωμένο ή πηχτό χρώμα</li> <li>2. Περόνη μπιέλας της αντλίας βαφής. Η περόνη πρέπει να εισέρχεται πλήρως στη μπιέλα και το ελατήριο συγκράτησης να εφαρμόζει σφιχτά στην αυλάκωση, καλύπτοντας την περόνη της αντλίας.</li> <li>3. Κινητήρας. Αφαιρέστε το περίβλημα του συστήματος κίνησης. Βλέπε σελίδα 20, <b>Αντικατάσταση περιβλήματος συστήματος κίνησης</b>. Επιχειρήστε να περιστρέψετε τον ανεμιστήρα με το χέρι.</li> </ol>	<p>Ξεπαγώστε το σύστημα ψεκασμού εάν μέσα έχει παγώσει νερό ή υδατοδιαλυτό χρώμα. Για να το πετύχετε, τοποθετήστε το σύστημα ψεκασμού σε ζεστό χώρο. Μην θέσετε το σύστημα ψεκασμού σε λειτουργία εάν δεν έχει ξεπαγώσει εντελώς. Εάν το χρώμα έπηξε (στέγνωσε) μέσα στο σύστημα ψεκασμού, αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά της αντλίας. Βλέπε σελίδα 18, <b>Αντικατάσταση αντλίας βαφής</b>.</p> <p>Πιέστε την περόνη ώστε να εισέλθει στη θέση της και ασφαλίστε την με το ελατήριο συγκράτησης. Βλέπε σελίδα 18, <b>Αντικατάσταση αντλίας βαφής</b>.</p> <p>Εάν δεν περιστρέφεται ο ανεμιστήρας, τότε αντικαταστήστε τον κινητήρα. Βλέπε σελίδα 37, <b>Αντικατάσταση κινητήρα</b>.</p>

Πρόβλημα	Τι να ελέγξετε (Εάν δεν υπάρχει κανένα πρόβλημα, προχωρήστε στον επόμενο έλεγχο)	Τι να κάνετε (Αν διαπιστωθεί πρόβλημα, ανατρέξτε στην παρούσα στήλη)
Απλό ηλεκτρικό πρόβλημα Βλέπε <b>Διάγραμμα καλωδίωσης</b> , σελίδα 38	1. Ηλεκτρική παροχή. Ο διακόπτης λειτουργίας είναι στη θέση OFF. Ο μετρητής πρέπει να εμφανίζει την ένδειξη 100–130 VAC για μοντέλα 110–120 VAC και 210–255 VAC για μοντέλα 230 VAC.	Μετακινήστε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση ON. Επαναφέρετε τον ασφαλειοδιακόπτη του κτιρίου, αντικαταστήστε τις ασφάλειες του κτιρίου. Δοκιμάστε άλλη πρίζα.
	2. Καλώδιο προέκτασης. Ελέγξτε τη συνέχεια του καλωδίου προέκτασης με ένα βολτόμετρο.	Αντικαταστήστε το καλώδιο προέκτασης.
	3. Καλώδιο τροφοδοσίας συστήματος ψεκασμού. Ελέγξτε για ζημιές όπως φθορά της μόνωσης ή των καλωδίων.	Αντικαταστήστε το καλώδιο τροφοδοσίας. Βλέπε σελίδα 36, <b>Αντικατάσταση καλωδίου τροφοδοσίας</b> .
	4. Ασφάλεια τήξης. Ελέγξτε την ασφάλεια στον πίνακα ελέγχου (δίπλα στον διακόπτη λειτουργίας (ON/OFF)).	Αντικαταστήστε την ασφάλεια αφότου ολοκληρώσετε τον έλεγχο του κινητήρα. Βλέπε σελίδα 29, <b>Αντικατάσταση ασφάλειας</b> .
	5. Τα καλώδια του κινητήρα είναι καλά στερεωμένα και σωστά συνδεδεμένα στον πίνακα ελέγχου.	Αντικαταστήστε τους χαλαρούς ακροδέκτες ή σφίξτε τους στα καλώδια. Βεβαιωθείτε για τη σφιχτή εφαρμογή των ακροδεκτών.  Καθαρίστε τους ακροδέκτες της πλακέτας. Επανασυνδέστε και ασφαλίστε τα καλώδια.
	6. Θερμικός διακόπτης κινητήρα. Πρέπει να διασφαλίζεται η συνέχεια των κίτρινων καλωδίων του κινητήρα μέσα από τον θερμικό διακόπτη.	Αντικαταστήστε τον κινητήρα. Βλέπε σελίδα 37, <b>Αντικατάσταση κινητήρα</b> .
	7. Λείπει το καπάκι από τα καρβουνάκια ή οι συνδέσεις των καλωδίων στα καρβουνάκια είναι χαλαρές.	Τοποθετήστε το καπάκι ή αντικαταστήστε τα καρβουνάκια εάν τα καλώδια είναι φθαρμένα. Βλέπε σελίδα 24, <b>Αντικατάσταση καρβουνάκια κινητήρα</b> .
	8. <b>Μόνο μοντέλα 230V:</b> Την πλακέτα πυκνωτών για καμένους πυκνωτές, ίχνη καύσης ή κατεστραμμένο το κόκκινο βαρίστορ (MOV).	Αντικαταστήστε την πλακέτα πυκνωτών αφότου ολοκληρώσετε τον έλεγχο του κινητήρα. Βλέπε σελίδα 26, <b>Αντικατάσταση πίνακα ελέγχου</b> .
	9. <b>Μόνο μοντέλα 230V:</b> Τους πυκνωτές με ένα πολύμετρο. Αποσυνδέστε τους συνδετήρες του πυκνωτή (D, E) από τον πίνακα ελέγχου. Η ένδειξη του μετρητή πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 400-700 μF.	Αντικαταστήστε την πλακέτα πυκνωτών αφότου ολοκληρώσετε τον έλεγχο του κινητήρα. Βλέπε σελίδα 26, <b>Αντικατάσταση πίνακα ελέγχου</b> .
	10. Το μήκος στα καρβουνάκια του κινητήρα πρέπει να είναι τουλάχιστον 6mm (1/2 in). <b>ΣΗΜΕΙΩΣΗ:</b> Τα καρβουνάκια δεν φθείρονται με τον ίδιο ρυθμό στις δύο πλευρές του κινητήρα. Ελέγξτε και τα δύο καρβουνάκια.	Αντικαταστήστε τα καρβουνάκια. Βλέπε σελίδα 24, <b>Αντικατάσταση καρβουνάκια κινητήρα</b> .
	11. Το μεταγωγέα του οπλισμού (ρότορα) του κινητήρα για καψίματα, βαθουλώματα και υπερβολική τραχύτητα.	Αφαιρέστε τον κινητήρα και, εάν είναι δυνατόν, αποταθείτε σε ειδικευμένο συνεργείο για μηχανική κατεργασία της επιφάνειας του μεταγωγέα. Βλέπε σελίδα 37, <b>Αντικατάσταση κινητήρα</b> .
	12. Τον οπλισμό (ρότορα) του κινητήρα για βραχυκυκλώματα με τη χρήση του κατάλληλου οργάνου ανίχνευσης (βομβητής) ή εκτελέστε τη δοκιμή περιστροφής, σελίδα 21.	Αντικαταστήστε τον κινητήρα. Βλέπε σελίδα 37, <b>Αντικατάσταση κινητήρα</b> .
	13. Η διάταξη ελέγχου πίεσης δεν έχει συνδεθεί στον πίνακα ελέγχου.	Εισαγάγετε τον συνδετήρα της διάταξης ελέγχου πίεσης στον πίνακα ελέγχου.

<p><b>Πρόβλημα</b></p>	<p><b>Τι να ελέγξετε</b> (Εάν δεν υπάρχει κανένα πρόβλημα, προχωρήστε στον επόμενο έλεγχο)</p>	<p><b>Τι να κάνετε</b> (Αν διαπιστωθεί πρόβλημα, ανατρέξτε στην παρούσα στήλη)</p>
<p>Χαμηλή απόδοση</p>	<p>1. Φθαρμένο μπεκ βαφής.</p>	<p><b>Εκτονώστε την πίεση</b>, σελίδα 10. Αντικαταστήστε το μπεκ. Ανατρέξτε στο χωριστό εγχειρίδιο οδηγιών του πιστολιού.</p>
	<p>2. Βεβαιωθείτε ότι το έμβολο της αντλίας ακινητοποιείται όταν απελευθερώνεται η σκανδάλη του πιστολιού.</p>	<p>Προβείτε σε συντήρηση της αντλίας. Βλέπε σελίδα 18, <b>Αντικατάσταση αντλίας βαφής</b>.</p>
	<p>3. Διαρροή βαλβίδας προέγχυσης.</p>	<p><b>Εκτονώστε την πίεση</b>, σελίδα 10. Στη συνέχεια, επιδιορθώστε τη βαλβίδα προέγχυσης. Βλέπε σελίδα 34, <b>Αντικατάσταση βαλβίδας προέγχυσης</b>.</p>
	<p>4. Συνδέσεις σωλήνων αναρρόφησης.</p>	<p>Σφίξτε τυχόν χαλαρές συνδέσεις. Ελέγξτε τους δακτυλίους o-ring στο στροφέα του εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης.</p>
	<p>5. Ηλεκτρική παροχή με βολτόμετρο. Ο μετρητής πρέπει να εμφανίζει την ένδειξη 100–130 VAC για μοντέλα 110–120 VAC και 210–255 VAC για μοντέλα 230 VAC. Η χαμηλή τάση μειώνει την απόδοση του συστήματος ψεκασμού.</p>	<p>Επαναφέρετε τον ασφαλειοδιακόπτη του κτιρίου, αντικαταστήστε τις ασφάλειες του κτιρίου. Επισκευάστε την πρίζα ή δοκιμάστε άλλη πρίζα.</p>
	<p>6. Διατομή και μήκος καλωδίου προέκτασης.</p>	<p>Αντικαταστήστε με κατάλληλο, γειωμένο καλώδιο επέκτασης. Βλέπε σελίδα 11 <b>Γείωση και ηλεκτρικές απαιτήσεις</b>.</p>
	<p>7. Τα καλώδια από τον κινητήρα προς την πλακέτα κυκλώματος για φθαρμένους ή χαλαρούς συνδετήρες καλωδίων. Ελέγξτε τη μόνωση των καλωδίων και τους ακροδέκτες για ενδείξεις υπερθέρμανσης.</p>	<p>Βεβαιωθείτε ότι οι αρσενικοί ακροδέκτες είναι κεντραρισμένοι και σφιχτά συνδεδεμένοι στους θηλυκούς ακροδέκτες. Αντικαταστήστε τυχόν χαλαρούς ακροδέκτες ή φθαρμένα καλώδια. Επανασυνδέστε σφιχτά τους ακροδέκτες.</p>
	<p>8. Τα φθαρμένα καρβουνάκια του κινητήρα πρέπει να έχουν μήκος τουλάχιστον 6 mm (1/4 in.).</p>	<p>Αντικαταστήστε τα καρβουνάκια. Βλ. σελίδα 24. <b>Αντικατάσταση καρβουνάκια κινητήρα</b>.</p>
	<p>9. Τα καρβουνάκια κινητήρα για κόλλημα στις υποδοχές.</p>	<p>Καθαρίστε τις υποδοχές για τα καρβουνάκια. Χρησιμοποιήστε πεπιεσμένο αέρα για να απομακρύνετε τη σκόνη άνθρακα από τα καρβουνάκια.</p>
	<p>10. Χαμηλή πίεση αποδέσμευσης. Στρέψτε το χειριστήριο ελέγχου πίεσης πλήρως δεξιόστροφα.</p>	<p>Αντικαταστήστε το συγκρότημα ελέγχου πίεσης. Βλέπε σελίδα 30, <b>Αντικατάσταση συγκροτήματος ελέγχου πίεσης</b>.</p>
	<p>11. Τον οπλισμό (ρότορα) του κινητήρα για τυχόν βραχυκυκλώματα με τη χρήση κατάλληλου οργάνου ανίχνευσης (βομβητής) ή εκτελέστε τη <b>Δοκιμή περιστροφής</b>, σελίδα 21.</p>	<p>Αντικαταστήστε τον κινητήρα. Βλέπε σελίδα 37, <b>Αντικατάσταση κινητήρα</b>.</p>



<b>Πρόβλημα</b>	<b>Τι να ελέγξετε</b> (Εάν δεν υπάρχει κανένα πρόβλημα, προχωρήστε στον επόμενο έλεγχο)	<b>Τι να κάνετε</b> (Αν διαπιστωθεί πρόβλημα, ανατρέξτε στην παρούσα στήλη)
Ο κινητήρας και η αντλία λειτουργούν	1. Βαλβίδα προέγχυσης ανοιχτή.	Κλείστε τη βαλβίδα προέγχυσης.
	2. Παροχή χρώματος.	Εκτελέστε αναπλήρωση και προέγχυση της αντλίας.
	3. Φίλτρο αναρρόφησης φραγμένο.	Αφαιρέστε, καθαρίστε το και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε το.
	4. Διαρροή αέρα στον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης.	Σφίξτε το περικόχλιο. Ελέγξτε τους δακτυλίους o-ring στο στροφέα.
	5. Η μπίλια της βαλβίδας εισαγωγής και η μπίλια του εμβόλου εφαρμόζουν σωστά.	Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 309250. Φιλτράρετε το χρώμα πριν τη χρήση για να αφαιρέσετε τυχόν σωματίδια που φράσουν την αντλία.
	6. Διαρροή γύρω από το περικόχλιο στεγανοποίησης του στομίου, πιθανή ένδειξη φθοράς ή ζημίας των στεγανοποιητικών.	Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 309250.
	7. Ο άξονας της αντλίας έχει φθαρεί.	Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 309250.
Ο κινητήρας λειτουργεί αλλά η αντλία δεν παλινδρομεί	1. Η περόνη της αντλίας βαφής έχει υποστεί βλάβη ή λείπει.	Αντικαταστήστε την περόνη της αντλίας, εάν λείπει. Βεβαιωθείτε ότι το ελατήριο συγκράτησης έχει εφαρμόσει πλήρως στην αυλάκωση του άξονα. Βλέπε σελίδα 18, <b>Αντικατάσταση αντλίας βαφής.</b>
	2. Το συγκρότημα της μπιέλας για φθορές.	Αντικαταστήστε το συγκρότημα της μπιέλας. Βλέπε σελίδα 18, <b>Αντικατάσταση αντλίας βαφής.</b>
	3. Τα γρανάζια ή το περιβλήμα συστήματος κίνησης.	Ελέγξτε το συγκρότημα του περιβλήματος του συστήματος κίνησης και τα γρανάζια για φθορές και αντικαταστήστε αν χρειάζεται. Βλέπε σελίδα 20, <b>Αντικατάσταση περιβλήματος συστήματος κίνησης.</b>
Ο κινητήρας θερμαίνεται υπερβολικά και λειτουργεί διακεκομμένα	1. Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία περιβάλλοντος στο χώρο που βρίσκεται το σύστημα ψεκασμού δεν υπερβαίνει τους 46 °C (115 °F) και ότι το σύστημα ψεκασμού δεν έρχεται σε άμεση επαφή με το φως του ήλιου.	Μετακινήστε, εάν είναι δυνατόν, το σύστημα ψεκασμού σε μέρος σκιερό και δροσερό.
	2. Ο κινητήρας φέρει καμένες περιελίξεις, κάτι που μπορείτε να διαπιστώσετε εάν αφαιρέσετε το θετικό (κόκκινο) καρβουνάκι και δείτε καμένες τις ράβδους του μεταγωγέα.	Αντικαταστήστε τον κινητήρα. Βλέπε σελίδα 37, <b>Αντικατάσταση κινητήρα.</b>
	3. Τη σύσφιξη του περικόχλιου στεγανοποίησης της αντλίας. Η υπερβολική σύσφιξη πιέζει τα στεγανοποιητικά επάνω στον άξονα, εμποδίζει τη λειτουργία της αντλίας και φθείρει τα στεγανοποιητικά.	Χαλαρώστε το περικόχλιο στεγανοποίησης. Ελέγξτε για τυχόν διαρροές γύρω από το στόμιο. Αντικαταστήστε τα στεγανοποιητικά της αντλίας, εάν χρειάζεται. Βλέπε εγχειρίδιο αντλίας 309250.
Από το σύστημα ψεκασμού ακούγεται ακανόνιστος θόρυβος. Αλλαγή στις στροφές ή την απόδοση του κινητήρα.	1. <b>Μόνο μοντέλα 230V:</b> Την πλακέτα πυκνωτών για καμένους πυκνωτές, ίχνη καύσης ή κατεστραμμένο το κόκκινο βαρίστορ (MOV).	Αντικαταστήστε την πλακέτα πυκνωτών αφότου ολοκληρώσετε τον έλεγχο του κινητήρα. Βλέπε σελίδα 26, <b>Αντικατάσταση πίνακα ελέγχου.</b>
	2. <b>Μόνο μοντέλα 230V:</b> Τους πυκνωτές με ένα πολύμετρο. Αποσυνδέστε τους συνδετήρες του πυκνωτή (D, E) από τον πίνακα ελέγχου. Η ένδειξη του μετρητή πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 400-700 μF.	Αντικαταστήστε την πλακέτα πυκνωτών αφότου ολοκληρώσετε τον έλεγχο του κινητήρα. Βλέπε σελίδα 26, <b>Αντικατάσταση πίνακα ελέγχου.</b>

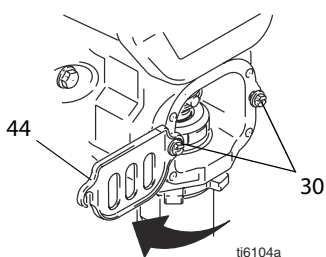
# Αντικατάσταση αντλίας βαφής

Βλέπε εγχειρίδιο 309250 για οδηγίες επισκευής αντλίας.

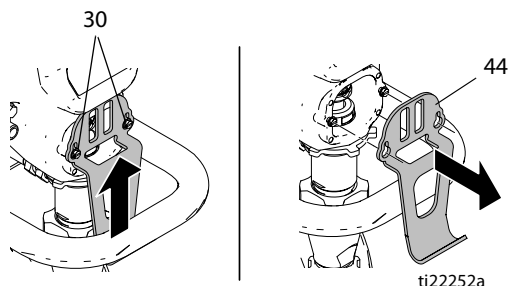
## Αφαίρεση



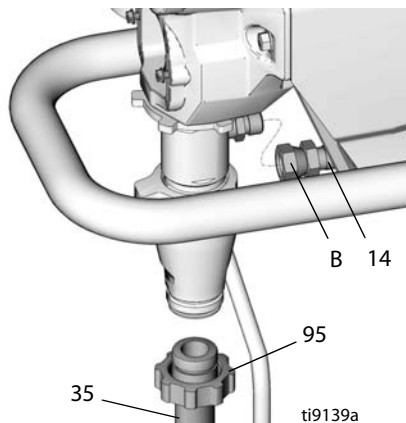
1. **Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 10. Αποσυνδέστε το σύστημα ψεκασμού από την πρίζα.
2. **Τύπος Α:** Χαλαρώστε τις δύο βίδες (30) και περιστρέψτε το κάλυμμα (44).



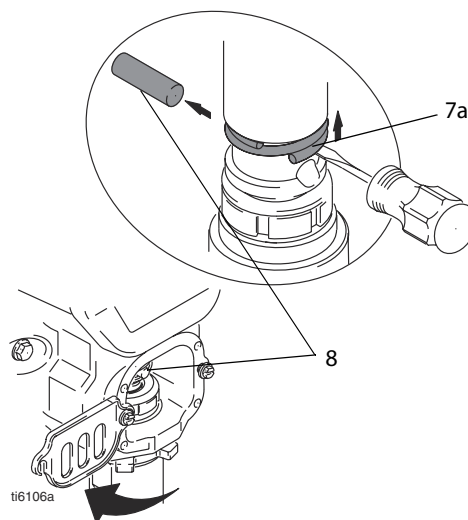
**Τύπος Β:** Χαλαρώστε τις δύο βίδες (30). Πιέστε το κάλυμμα (44) προς τα επάνω και αφαιρέστε το από το σύστημα ψεκασμού.



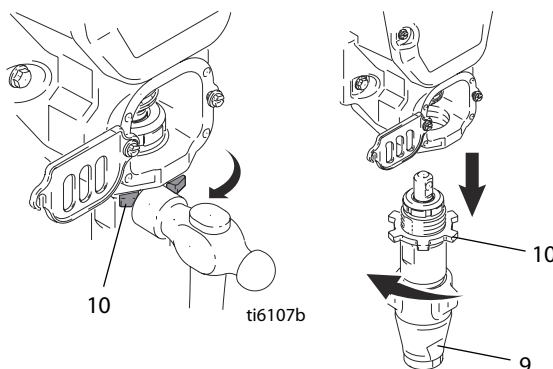
3. Χαλαρώστε το περικόχλιο (95) και αφαιρέστε τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης (35). Χαλαρώστε το περικόχλιο (B) και αφαιρέστε τον εύκαμπο σωλήνα υψηλής πίεσης (14).





4. Περιστρέψτε την αντλία έως ότου η περόνη (8) βρεθεί σε θέση που επιτρέπει την αφαίρεσή της.
5. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
6. Πιέστε το ελατήριο συγκράτησης (7a) προς τα επάνω με ένα κατσαβίδι. Σπρώξτε και αφαιρέστε την περόνη της αντλίας (8).



7. Χρησιμοποιήστε σφυρί για να χαλαρώσετε το ασφαλιστικό περικόχλιο της αντλίας (10). Ξεβιδώστε και αφαιρέστε την αντλία (9).



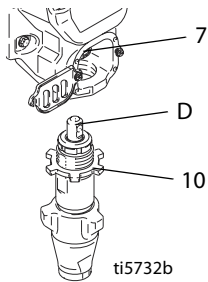
## Τοποθέτηση

						
<p>Εάν η περόνη της αντλίας χαλαρώσει, τα εξαρτήματα ενδέχεται να αποκολληθούν εξαιτίας της δύναμης άντλησης. Τα εξαρτήματα μπορούν να εκτοξευθούν στον αέρα προκαλώντας σοβαρό τραυματισμό ή υλικές ζημιές. Η περόνη πρέπει να εισέρχεται πλήρως στη μπιέλα και το ελατήριο συγκράτησης να εφαρμόζει σφιχτά στην αυλάκωση, καλύπτοντας την περόνη της αντλίας.</p>						

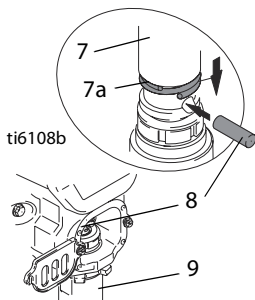
### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν το ασφαλιστικό περικόχλιο της αντλίας χαλαρώσει κατά τη λειτουργία, το σπείρωμα του περιβλήματος του συστήματος κίνησης θα υποστεί ζημιά.

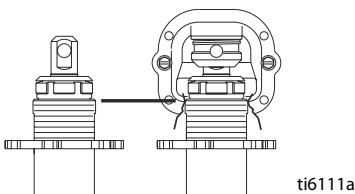
1. Εκτείνετε πλήρως τον άξονα του εμβόλου της αντλίας. Απλώστε γράσο στην κορυφή του άξονα της αντλίας στο σημείο (D) ή στο εσωτερικό της μπιέλας (7). Τοποθετήστε το ασφαλιστικό περικόχλιο (10) στο σπείρωμα της αντλίας.



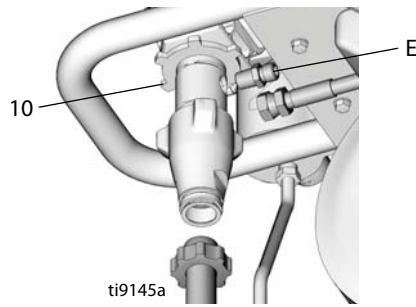
2. Τοποθετήστε τον άξονα της αντλίας (D) μέσα στη μπιέλα (7).
3. Τοποθετήστε την περόνη της αντλίας (8). Βεβαιωθείτε ότι το ελατήριο συγκράτησης (7a) βρίσκεται στην αυλάκωση, καλύπτοντας την περόνη της αντλίας.



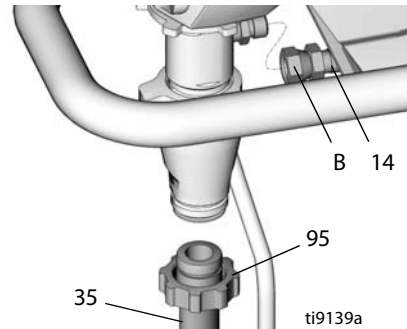
4. Πιέστε την αντλία (9) προς τα επάνω έως ότου εφαρμόσει το σπείρωμά της.
5. Βιδώστε την αντλία έως ότου τα σπείρωμα έρθουν στο ίδιο επίπεδο με το άνω χείλος του ανοίγματος που υπάρχει στο περίβλημα του συστήματος κίνησης.



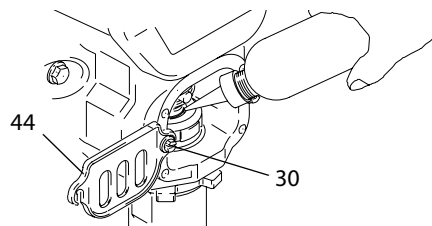
6. Στρέψτε την εξαγωγή της αντλίας (E) προς τα πίσω.



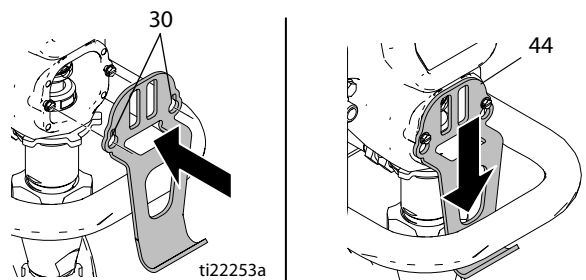
7. Βιδώστε προς τα επάνω το ασφαλιστικό περικόχλιο (10) στην αντλία έως ότου τερματίσει. Συσφίξτε το ασφαλιστικό περικόχλιο με το χέρι, και στη συνέχεια στρέψτε κατά 1/8 έως 1/4 της στροφής κτυπώντας με σφυρί βάρους (μέχρι) 600 gr. (20 oz), για να επιτύχετε ροπή σύσφιξης περίπου 102 N•m (75 ft-lb).
8. Εγκαταστήστε τον σωλήνα αναρρόφησης (35) και τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης. Συσφίξτε τα περικόχλια (95) και (B).



9. Γεμίστε το περικόχλιο στεγανοποίησης με Graco TSL μέχρι το υγρό να τρέξει πάνω στο στεγανοποιητικό δακτύλιο.
10. **Τύπος A:** Περιστρέψτε το κάλυμμα (44) προς τα πίσω, επάνω από τις βίδες. Σφίξτε τις δύο βίδες (30).



**Τύπος B:** Τοποθετήστε και πάλι το κάλυμμα (44) πάνω από τις βίδες. Πιέστε προς τα κάτω το κάλυμμα, στη θέση του. Σφίξτε τις δύο βίδες (30).

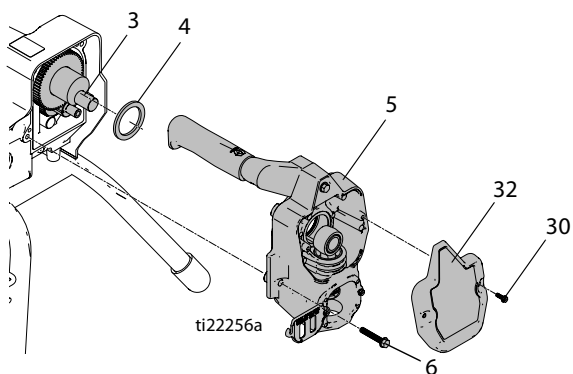
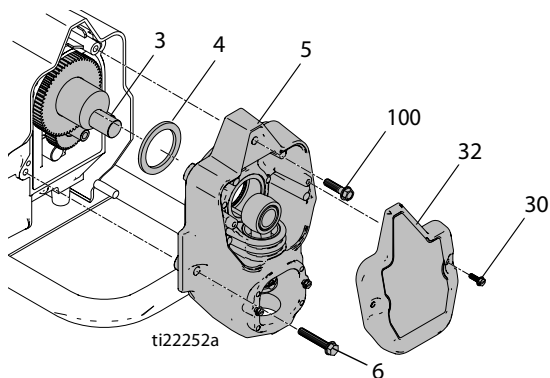


# Αντικατάσταση περιβλήματος συστήματος κίνησης



## Αφαίρεση

1. **Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 10.
2. Αφαιρέστε την αντλία (9). **Αντικατάσταση αντλίας βαφής**, σελίδα 18.
3. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
4. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (30) και το κάλυμμα (32). Αφαιρέστε τις τέσσερις βίδες (6). **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091, αφαιρέστε τη βίδα (100).



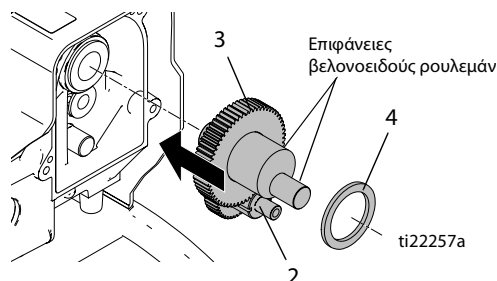
5. Τραβήξτε το περίβλημα του συστήματος κίνησης (5) και αφαιρέστε το από το εμπρόσθιο άκρο στήριξης του κινητήρα.
6. Αφαιρέστε το συγκρότημα των γραναζιών (2) και (3) και το ωστικό έδρανο (4) από το περίβλημα του συστήματος κίνησης.

### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

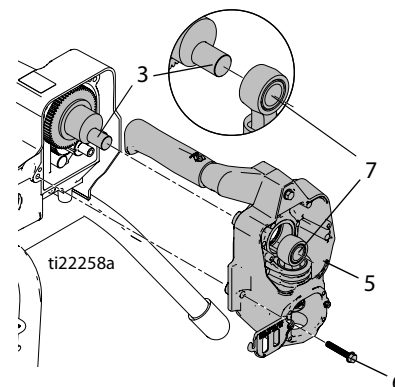
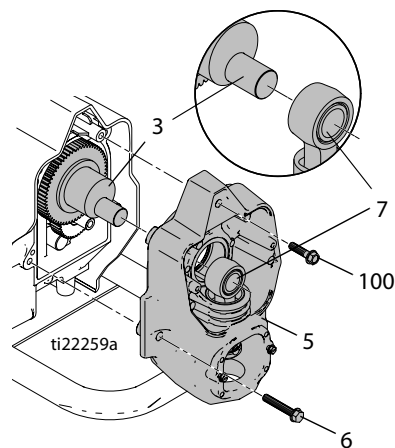
Το συγκρότημα των γραναζιών ενδέχεται να παραμείνει συνδεδεμένο στο εμπρόσθιο άκρο στήριξης του κινητήρα ή στο περίβλημα του συστήματος κίνησης. Φροντίστε να μην πέσει το συγκρότημα των γραναζιών (3) και (2) κατά την αφαίρεση από το περίβλημα του συστήματος κίνησης (5). Θα προκληθεί βλάβη στο συγκρότημα γραναζιών.

## Τοποθέτηση

1. Απλώστε μια πλούσια στρώση γράσου στα γρανάζια και τις επιφάνειες του βελονοειδούς ρουλεμάν. Εγκαταστήστε το ωστικό έδρανο (4) και τα γρανάζια (2) και (3) στο περίβλημα του εμπρόσθιου άκρου στήριξης.



2. Ωθήστε το περίβλημα του συστήματος κίνησης (5) έτσι, ώστε να εισέλθει στο περίβλημα του εμπρόσθιου άκρου στήριξης. Περάστε το στρόφαλο των γραναζιών (3) μέσα από την οπή της μπιέλας (7).



3. Τοποθετήστε τις τέσσερις βίδες (6). **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091, τοποθετήστε τη βίδα (100).
4. Τοποθετήστε το κάλυμμα (32) με τις δύο βίδες (30).
5. Εγκαταστήστε την αντλία (9). **Αντικατάσταση αντλίας βαφής**, σελίδα 18.

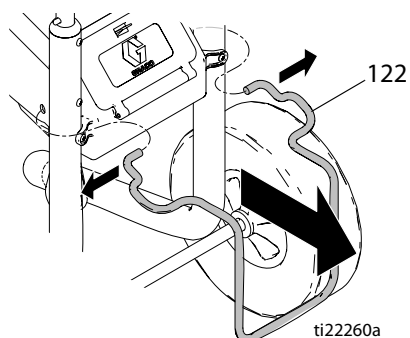
# Δοκιμή περιστροφής

Βλέπε Διάγραμμα καλωδίωσης, σελίδα 38.

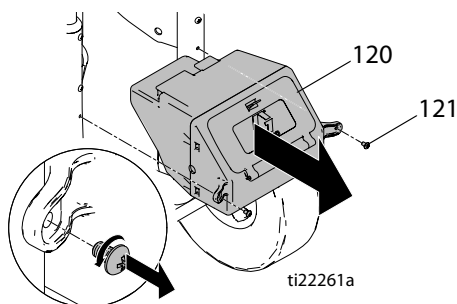


Για να ελέγξετε την ηλεκτρική συνέχεια στον οπλισμό (ρότορα), την περιέλιξη του κινητήρα και τα καρβουνάκια:

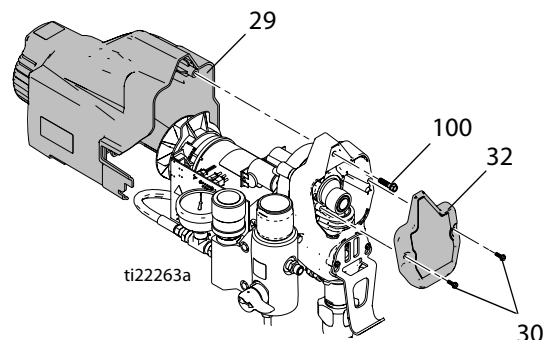
1. **Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 10. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. **Για τα μοντέλα 24U096, 24U097 και 24U098:**
  - a. Αφαιρέστε τον ορθοστάτη (122).



- b. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (121) και την εργαλειοθήκη (120).



3. **Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091:**
  - a. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (30) και το εμπρόσθιο κάλυμμα (32).
  - b. Αφαιρέστε τη βίδα (100) και το κάλυμμα (29).



**Για όλα τα υπόλοιπα μοντέλα:** Αφαιρέστε τις δύο βίδες (30) και το κάλυμμα (29).

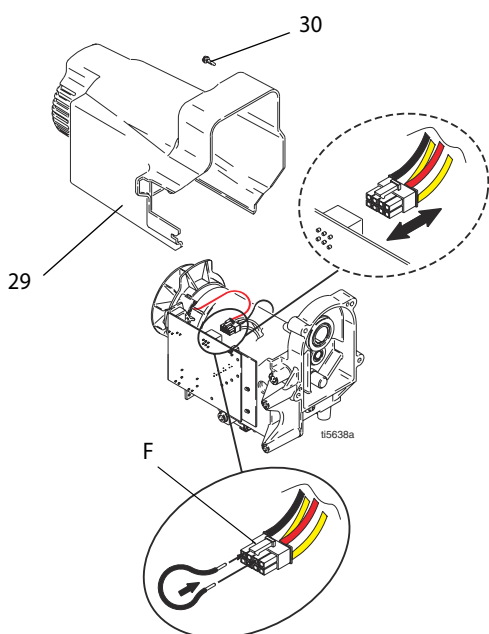
4. Αφαιρέστε το **Περίβλημα του συστήματος κίνησης** (5), σελίδα 20.
5. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα του κινητήρα (F).

## Δοκιμή βραχυκυκλώματος οπλισμού (ρότορα)

Περιστρέψτε γρήγορα τον ανεμιστήρα του κινητήρα με το χέρι. Εάν ο κινητήρας εκτελεί δύο ή τρεις ελεύθερες περιστροφές πριν ακινητοποιηθεί, τότε δεν υπάρχει βραχυκύκλωμα. Εάν ο κινητήρας δεν περιστρέφεται ελεύθερα, τότε υπάρχει βραχυκύκλωμα στον οπλισμό (ρότορα). Αντικαταστήστε τον **κινητήρα**, σελίδα 37.

## Δοκιμή ανοικτού κυκλώματος (συνέχειας) για οπλισμό (ρότορα), καρβουνάκια και καλωδίωση κινητήρα

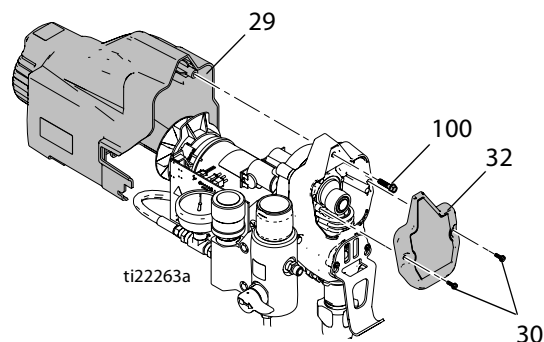
1. Συνδέστε το κόκκινο και το μαύρο καλώδιο του κινητήρα με το καλώδιο δοκιμής. Περιστρέψτε τον ανεμιστήρα του κινητήρα με το χέρι με ρυθμό περίπου δύο περιστροφές το δευτερόλεπτο.
2. Σε περίπτωση ανομοιόμορφης ή μηδενικής αντίστασης, ελέγξτε τα καρβουνάκια μήπως: λείπουν καπάκια, έχουν φθαρμένα ελατήρια ή/και καλώδια, καθώς και για υπερβολική φθορά στα καρβουνάκια. Προβείτε στις απαραίτητες επισκευές, σελίδα 24.
3. Εάν η αντίσταση εξακολουθεί να είναι ανομοιόμορφη ή μηδενική, τότε αντικαταστήστε τον **κινητήρα**, σελίδα 37.



4. Επανασυνδέστε τον συνδετήρα του κινητήρα (F).
5. Εγκαταστήστε το **Περίβλημα του συστήματος κίνησης**, σελίδα 20.

### 6. Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091:

- a. Τοποθετήστε το κάλυμμα (29) και τη βίδα (100).
- b. Τοποθετήστε το εμπρόσθιο κάλυμμα (32) και τις δύο βίδες (30).



### Για όλα τα υπόλοιπα μοντέλα:

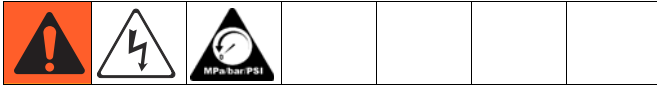
Τοποθετήστε το κάλυμμα (29) και τις δύο βίδες (30).

### 7. Για τα μοντέλα 24U096, 24U097 και 24U098:

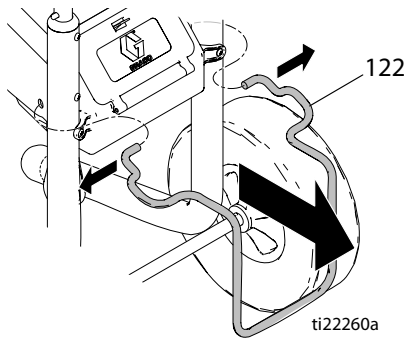
- a. Τοποθετήστε την εργαλειοθήκη (120) και τις δύο βίδες (121).
- b. Τοποθετήστε τον ορθοστάτη (122).

# Αντικατάσταση ανεμιστήρα

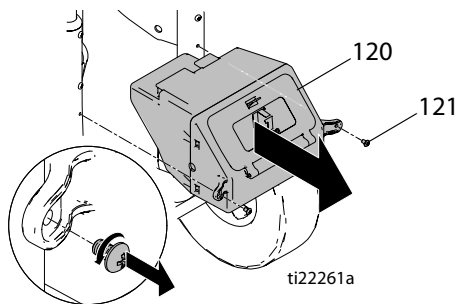
## Αφαίρεση



1. **Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 10. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. **Για τα μοντέλα 24U096, 24U097 και 24U098:**
  - a. Αφαιρέστε τον ορθοστάτη (122).

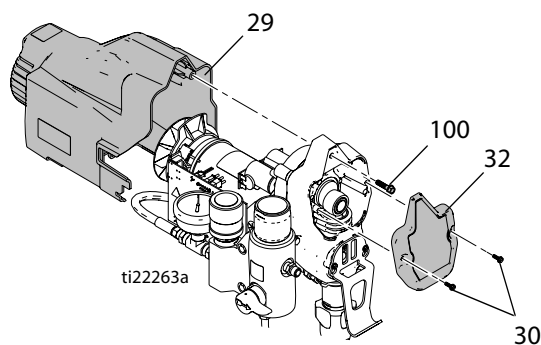


- b. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (121) και την εργαλειοθήκη (120).



3. **Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091:**

- a. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (30) και το εμπρόσθιο κάλυμμα (32).
  - b. Αφαιρέστε τη βίδα (100) και το κάλυμμα (29).



**Για όλα τα υπόλοιπα μοντέλα:** Αφαιρέστε τις δύο βίδες (30) και το κάλυμμα (29).

4. Αφαιρέστε το ελατηριωτό κλιπ (1b) στο πίσω μέρος του κινητήρα.
5. Τραβήξτε και αφαιρέστε τον ανεμιστήρα (1a).

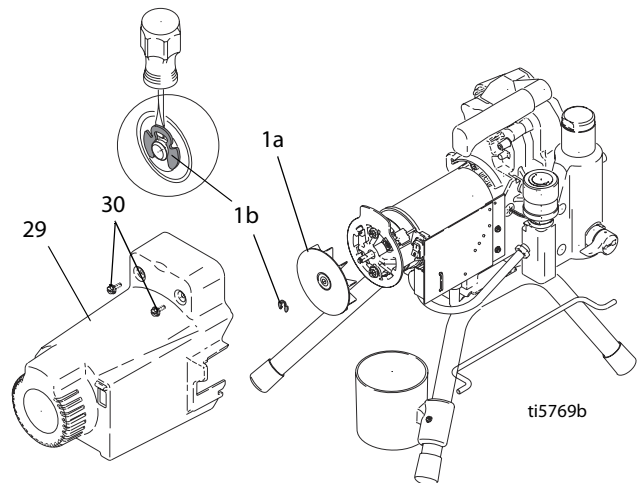
## Τοποθέτηση

1. Εισάγετε τον καινούριο ανεμιστήρα (1a) στη θέση του, στο πίσω μέρος του κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι τα πτερύγια του ανεμιστήρα είναι στραμμένα προς τον κινητήρα, όπως υποδεικνύεται στο σχήμα.
2. Τοποθετήστε το ελατηριωτό κλιπ (1b).
3. **Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091:**
  - a. Τοποθετήστε το κάλυμμα (29) και τη βίδα (100).
  - b. Τοποθετήστε το εμπρόσθιο κάλυμμα (32) και τις δύο βίδες (30).

**Για όλα τα υπόλοιπα μοντέλα:** Τοποθετήστε το κάλυμμα (29) και τις δύο βίδες (30).

4. **Για τα μοντέλα 24U096, 24U097 και 24U098:**

- a. Τοποθετήστε την εργαλειοθήκη (120) και τις δύο βίδες (121).
  - b. Τοποθετήστε τον ορθοστάτη (122).



# Αντικατάσταση καρβουνάκια κινητήρα

Βλέπε **Διάγραμμα καλωδίωσης**, σελίδα 38.

## Αφαίρεση

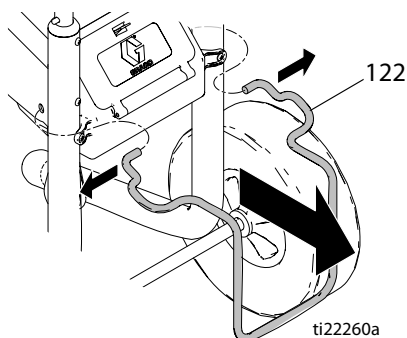
Αντικαταστήστε τα καρβουνάκια που έχουν φθαρεί και έχουν μήκος μικρότερο από 6mm (1/4 in). Τα καρβουνάκια στις δύο πλευρές του κινητήρα φθείρονται ανομοιόμορφα, συνεπώς ελέγχετε και τις δύο πλευρές.



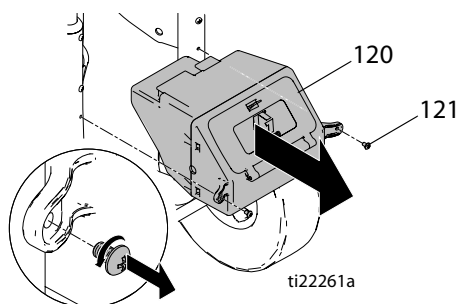
1. **Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 10. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.

2. **Για τα μοντέλα 24U096, 24U097 και 24U098:**

a. Αφαιρέστε τον ορθοστάτη (122).



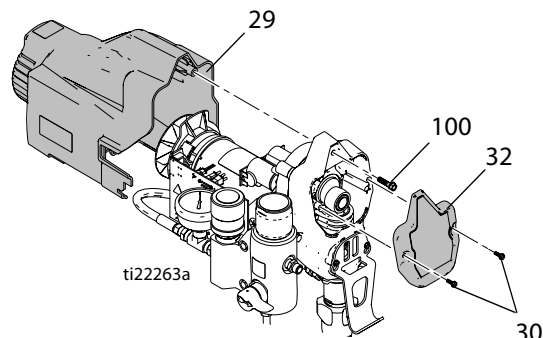
b. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (121) και την εργαλειοθήκη (120).



3. **Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091:**

a. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (30) και το εμπρόσθιο κάλυμμα (32).

b. Αφαιρέστε τη βίδα (100) και το κάλυμμα (29).



**Για όλα τα υπόλοιπα μοντέλα:**

Αφαιρέστε τις δύο βίδες (30) και το κάλυμμα (29).

4. Αποσυνδέστε το συνδετήρα του κινητήρα (D) από τον πίνακα ελέγχου (33).

5. Κόψτε το δεματικό (F).

6. Εντοπίστε τα δύο κίτρινα σύρματα (C) (θερμικά καλώδια). Κόψτε κάθε ένα κίτρινο καλώδιο στο κέντρο.

7. Αφαιρέστε τα δύο καπάκια (A) από τα καρβουνάκια με ένα ίσιο κατσαβίδι. Αφαιρέστε τα καρβουνάκια (B) από τον κινητήρα.

8. Απορρίψτε την παλιά καλωδίωση από τα καρβουνάκια.

9. Ενόσω περιστρέφετε τον ανεμιστήρα με το χέρι, χρησιμοποιήστε πεπιεσμένο αέρα για να αφαιρέσετε τη σκόνη από την υποδοχή στο θετικό (άνω) καρβουνάκι.

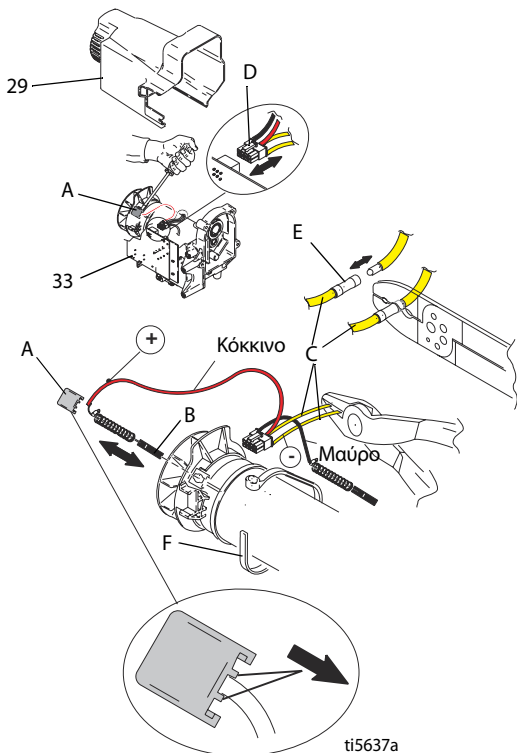
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να συλλέξετε τη σκόνη, χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα. Τοποθετήστε το άκρο του εύκαμπου σωλήνα της σκούπας επάνω από την υποδοχή για το αρνητικό (κάτω) καρβουνάκι, ενώ παράλληλα φυσάτε πεπιεσμένο αέρα στην υποδοχή για το θετικό (άνω) καρβουνάκι.



## Τοποθέτηση

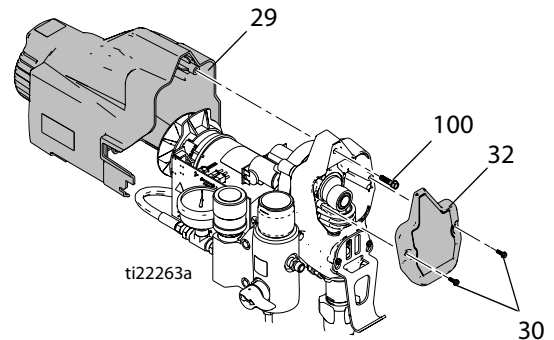
Χρησιμοποιήστε όλα τα καινούρια εξαρτήματα που περιλαμβάνονται στο κιτ με τα καρβουνάκια. Μην χρησιμοποιείτε ξανά τα παλιά εξαρτήματα όταν παρέχονται καινούρια.

1. Εγκαταστήστε τα καινούρια καρβουνάκια (B) στον κινητήρα, με τα καλώδια στραμμένα προς την εμπρόσθια όψη του κινητήρα. Βεβαιωθείτε ότι εγκαταστήσατε το καλώδιο για το θετικό (κόκκινο) καρβουνάκι στο άνω τμήμα του κινητήρα (όπως υποδεικνύεται) και το καλώδιο για το αρνητικό (μαύρο) καρβουνάκι στο πλάι του κινητήρα.
2. Πιέστε κάθε καπάκι (A) στη θέση του επάνω στο καρβουνάκι. Κάθε καπάκι πρέπει να είναι στραμμένο έτσι, ώστε οι 2 προεξοχές να τοποθετούνται εκατέρωθεν του καλωδίου για το καρβουνάκι. Όταν το καπάκι ασφαλίσει στη θέση του θα ακούσετε έναν χαρακτηριστικό ήχο.
3. Με έναν απογυμνωτή καλωδίων, αφαιρέστε τη μόνωση του καλωδίου σε μήκος περίπου 6 mm (1/4 in.) από το άκρο έκαστου κίτρινου καλωδίου (C) από τον κινητήρα.
4. Εισάγετε το απογυμνωμένο άκρο στον ακροδέκτη σύνδεσης (E) που υπάρχει στα καινούρια καρβουνάκια.
5. Χρησιμοποιήστε την ειδική πένσα για να σφίξετε καλά τον ακροδέκτη σύνδεσης (E) γύρω από κάθε καλώδιο. Τραβήξτε απαλά κάθε καλώδιο ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν θα εξέλθει από τον ακροδέκτη σύνδεσης.
6. Τυλίξτε το καινούριο δεματικό (F), που περιέχεται στο κιτ, μόνο γύρω από τον κινητήρα και τα καλώδια. Κόψτε το περίσσειμα. Βεβαιωθείτε ότι το δεματικό δεν τυλίχθηκε γύρω από τον εύκαμπτο σωλήνα πίεσης και τα άλλα καλώδια.
7. Επανασυνδέστε τον συνδετήρα του κινητήρα (D) στον πίνακα ελέγχου (33).



## 8. Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091:

- a. Τοποθετήστε το κάλυμμα (29) και τη βίδα (100).
- b. Τοποθετήστε το εμπρόσθιο κάλυμμα (32) και τις δύο βίδες (30).



**Για όλα τα υπόλοιπα μοντέλα:** Τοποθετήστε το κάλυμμα (29) και τις δύο βίδες (30).

## 9. Για τα μοντέλα 24U096, 24U097 και 24U098:

- a. Τοποθετήστε την εργαλειοθήκη (120) και τις δύο βίδες (121).
- b. Τοποθετήστε τον ορθοστάτη (122).

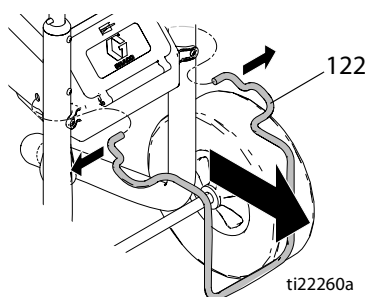
# Αντικατάσταση πίνακα ελέγχου

Βλέπε **Διάγραμμα καλωδίωσης**, σελίδα 38.

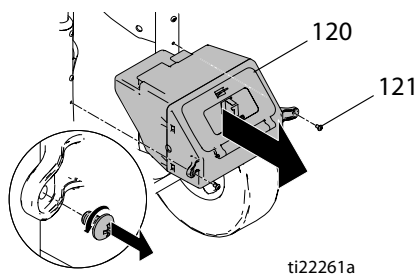


## Αφαίρεση

1. **Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 10. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. **Για τα μοντέλα 24U096, 24U097 και 24U098:**
  - a. Αφαιρέστε τον ορθοστάτη (122).

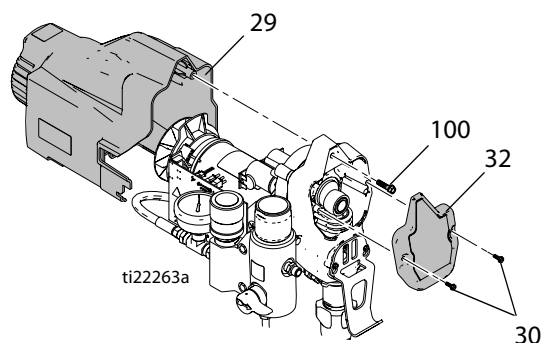


- b. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (121) και την εργαλειοθήκη (120).



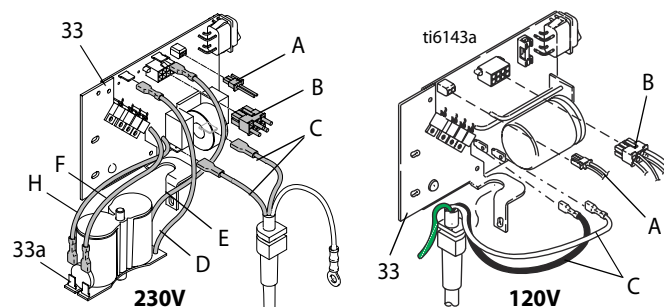
3. **Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091:**

- a. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (30) και το εμπρόσθιο κάλυμμα (32).
- b. Αφαιρέστε τη βίδα (100) και το κάλυμμα (29).

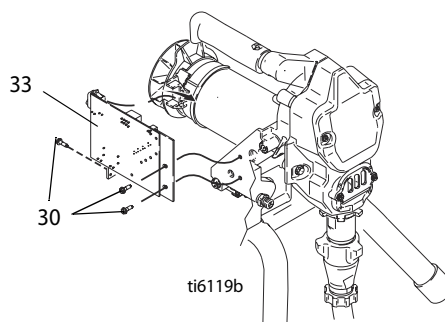


**Για όλα τα υπόλοιπα μοντέλα:** Αφαιρέστε τις δύο βίδες (30) και το κάλυμμα (29).

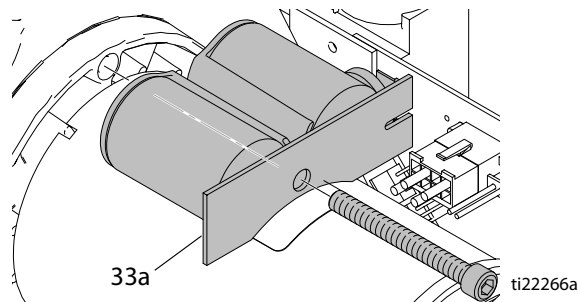
4. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα του διακόπτη πίεσης (A) από τον πίνακα ελέγχου (33).



5. Αποσυνδέστε το συνδετήρα του κινητήρα (B) από τον πίνακα ελέγχου (33).
6. **Μόνο μοντέλα 230V:** Αποσυνδέστε τους συνδετήρες του πυκνωτή (D και E) από τον πίνακα ελέγχου (33) και (H και F) από την πλακέτα πυκνωτών (33a).
7. Αφαιρέστε τις 3 βίδες (30) που στερεώνουν τον πίνακα ελέγχου στο περίβλημα (οι 2 βρίσκονται στην εμπρόσθια και η μία στην οπίσθια όψη δίπλα στο καλώδιο τροφοδοσίας).



8. **Μόνο μοντέλα 230V:** Αφαιρέστε τη βίδα που στερεώνει την πλακέτα πυκνωτών και τη βάση στο περίβλημα.

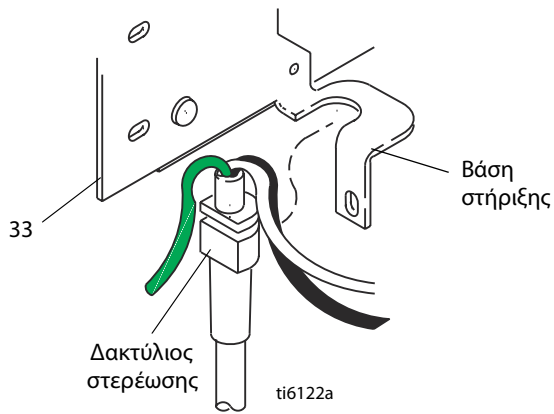


9. Τραβήξτε ελαφρώς προς τα έξω τον πίνακα ελέγχου και, στη συνέχεια, ωθήστε προς τα πίσω και αφαιρέστε τον από το πλαίσιο.

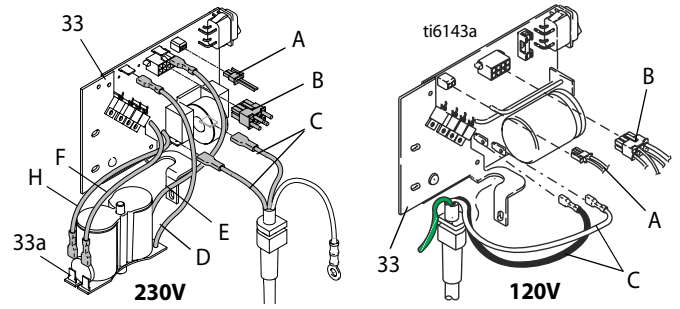
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι ελεύθερο και ΔΕΝ είναι τυλιγμένο στη βάση τύλιξης.

10. Αφαιρέστε τον δακτύλιο στερέωσης και τα καλώδια από τη βάση στήριξης.

Το καλώδιο γείωσης παραμένει συνδεδεμένο στο σύστημα ψεκασμού με τη βίδα γείωσης.

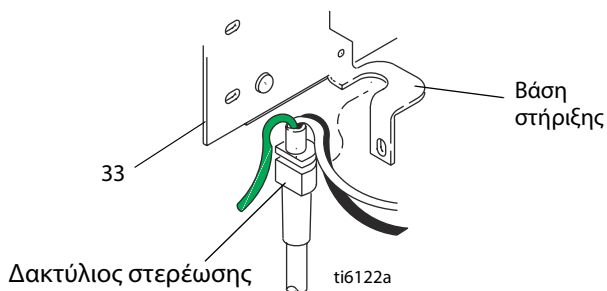


11. Αφαιρέστε τους δύο συνδετήρες (C) του καλωδίου τροφοδοσίας από τον πίνακα ελέγχου.

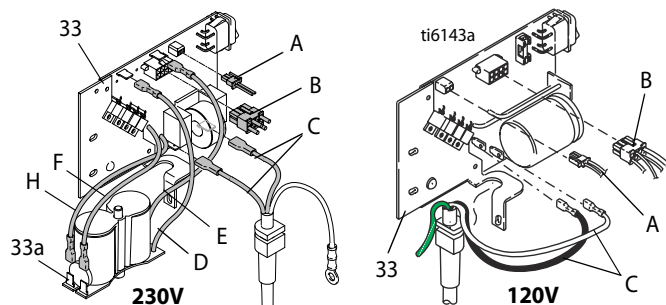


## Τοποθέτηση

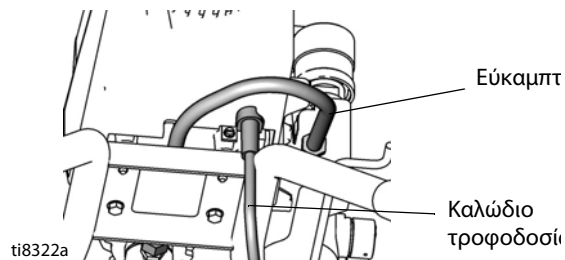
1. Εφαρμόστε το δακτύλιο στερέωσης και τα σύρματα του καλωδίου τροφοδοσίας στη βάση στήριξης του πίνακα ελέγχου (33).



2. Επανασυνδέστε τους συνδετήρες του καλωδίου τροφοδοσίας στους σωστούς ακροδέκτες που υποδεικνύονται επί του πίνακα ελέγχου (33) (120V, μαύρο και λευκό, 230V, μπλε και καφέ).

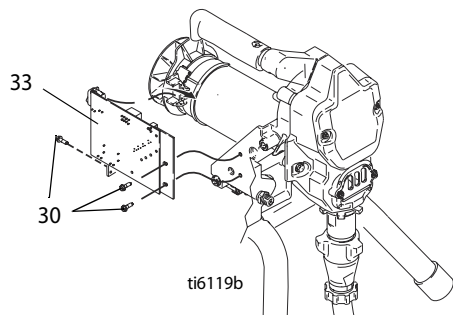


Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας περνά ανάμεσα από τον μπλε εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης προς τον κατανομέα και το πλαίσιο του συστήματος ψεκασμού.



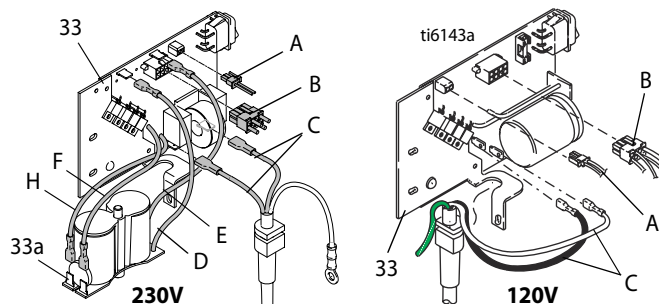
**Κάτω όψη του συστήματος ψεκασμού**

3. Επαναφέρετε προσεχτικά τον πίνακα ελέγχου στη θέση του, στο πλάι του πλαισίου του κινητήρα.

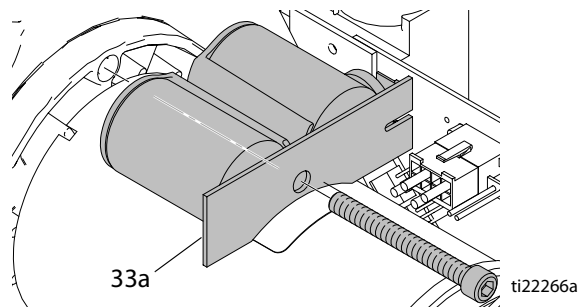


ti6119b

4. Επανατοποθετήστε τις 3 βίδες (30). Σφίξτε με ροπή 3,4 - 3,9 N·m (30-35 lbs-in).



**Μόνο μοντέλα 230V:** Τοποθετήστε την πλακέτα πυκνωτών χρησιμοποιώντας τη βίδα και τη βάση (33a). Σφίξτε με ροπή 3,9 - 4,5 N·m (35-40 in-lb).



### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην παγιδεύσετε τα καλώδια της πλακέτας πυκνωτών μεταξύ του περιβλήματος και της βάσης. Θα προκληθεί βλάβη στα καλώδια.

5. Επανασυνδέστε τον συνδετήρα του κινητήρα (B) και τον συνδετήρα του συγκροτήματος ελέγχου πίεσης (A).

**Μόνο μοντέλα 230V:**

- a. Συνδέστε το κόκκινο και μαύρο καλώδιο (H και F) του πίνακα ελέγχου στην πλακέτα πυκνωτών.
- b. Συνδέστε το κόκκινο και μαύρο καλώδιο (D και E) της πλακέτας πυκνωτών στον πίνακα ελέγχου.

**Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091:**

- a. Τοποθετήστε το κάλυμμα (29) και τη βίδα (100).
- b. Τοποθετήστε το εμπρόσθιο κάλυμμα (32) με τις δύο βίδες (30).

**Όλα τα υπόλοιπα μοντέλα:** Τοποθετήστε το κάλυμμα (29) και τις δύο βίδες (30).

6. **Για τα μοντέλα 24U096, 24U097 και 24U098:**

- a. Τοποθετήστε την εργαλειοθήκη (120) και τις δύο βίδες (121).
- b. Τοποθετήστε τον ορθοστάτη (122).

# Αντικατάσταση ασφάλειας



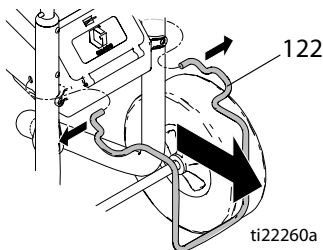
## Εάν η ασφάλεια έχει καεί, ελέγξτε για τα εξής:

- Τσακισμένα ή βραχυκυκλωμένα καλώδια
- Ελαττωματικό κινητήρα (βλέπε **Δοκιμή περιστροφής**, σελίδα 21).
- Φραγμένη ή παγωμένη αντλία.

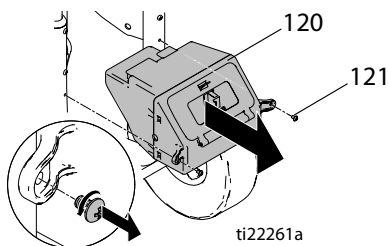
Προτού αντικαταστήσετε την ασφάλεια, διορθώστε οποιαδήποτε βλάβη.

## Αφαίρεση

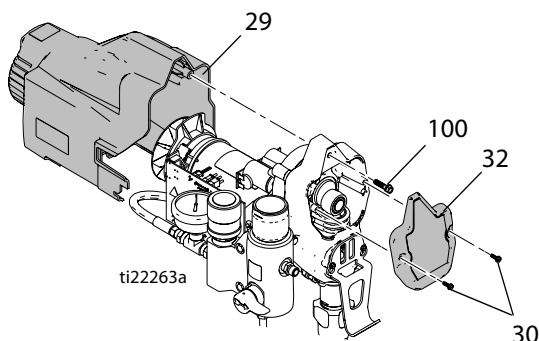
1. **Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 10. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. **Για τα μοντέλα 24U096, 24U097 και 24U098:**
  - a. Αφαιρέστε τον ορθοστάτη (122).



- b. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (121) και την εργαλειοθήκη (120).



3. **Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091:**
  - a. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (30) και το εμπρόσθιο κάλυμμα (32).
  - b. Αφαιρέστε τη βίδα (100) και το κάλυμμα (29).



**Όλα τα υπόλοιπα μοντέλα:** Αφαιρέστε τις δύο βίδες (30) και το κάλυμμα (29).

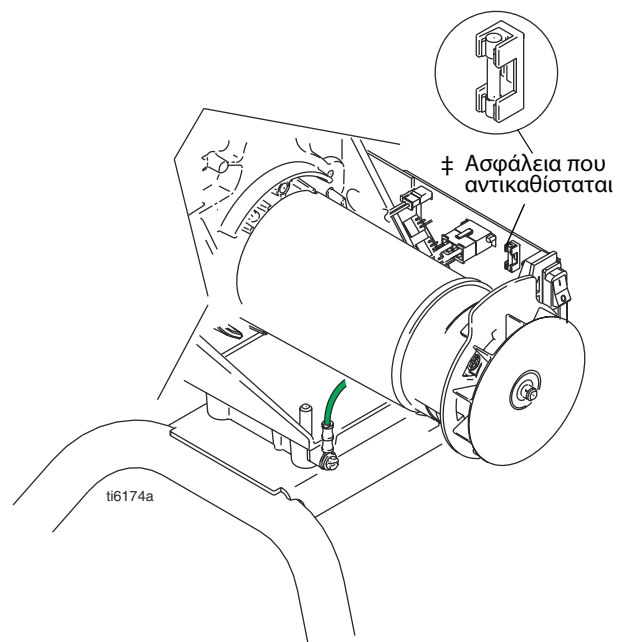
4. Αφαιρέστε την ασφάλεια από τον πίνακα ελέγχου.

## Τοποθέτηση

1. Τοποθετήστε μια καινούρια ασφάλεια (⊕) στον πίνακα ελέγχου.
2. **Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091:**
  - a. Τοποθετήστε το κάλυμμα (29) και τη βίδα (100).
  - b. Τοποθετήστε το εμπρόσθιο κάλυμμα (32) με τις δύο βίδες (30).

**Όλα τα υπόλοιπα μοντέλα:** Τοποθετήστε το κάλυμμα (29) και τις δύο βίδες (30).

3. **Για τα μοντέλα 24U096, 24U097 και 24U098:**
  - a. Τοποθετήστε την εργαλειοθήκη (120) και τις δύο βίδες (121).
  - b. Τοποθετήστε τον ορθοστάτη (122).



# Αντικατάσταση συγκροτήματος ελέγχου πίεσης

Βλέπε **Διάγραμμα καλωδίωσης**, σελίδα 38.

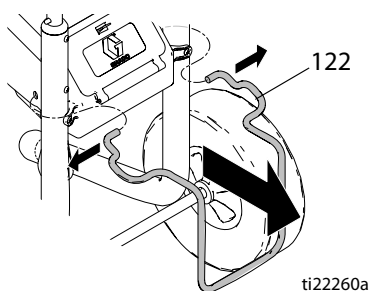


## Αφαίρεση

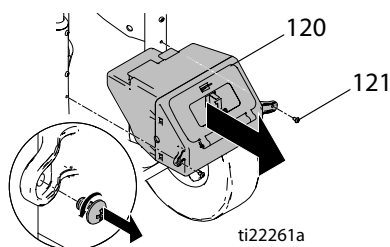
1. **Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 10. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.

2. **Για τα μοντέλα 24U096, 24U097 και 24U098:**

a. Αφαιρέστε τον ορθοστάτη (122).



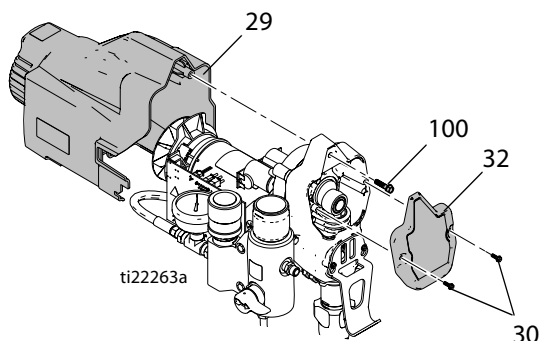
b. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (121) και την εργαλειοθήκη (120).



3. **Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091:**

a. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (30) και το εμπρόσθιο κάλυμμα (32).

b. Αφαιρέστε τη βίδα (100) και το κάλυμμα (29).

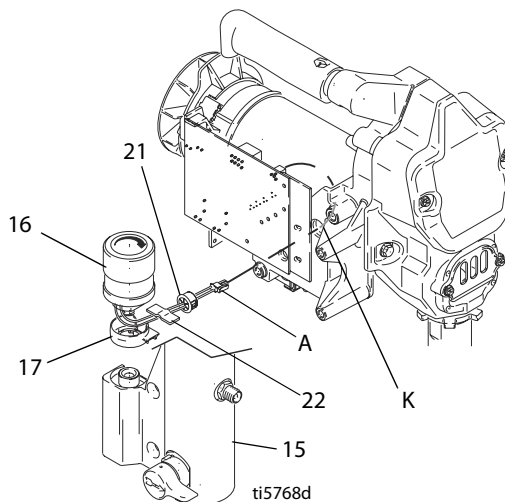


**Όλα τα υπόλοιπα μοντέλα:** Αφαιρέστε τις δύο βίδες (30) και το κάλυμμα (29).

4. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα του διακόπτη πίεσης (A) από τον πίνακα ελέγχου (33).

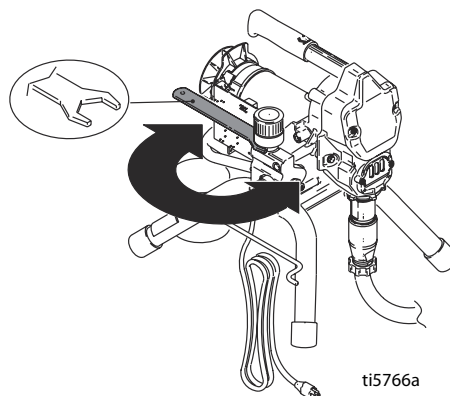
5. Αφαιρέστε, εάν υπάρχει, την ταινία (22) που συγκρατεί τα καλώδια στον κατανομέα.

6. Αφαιρέστε το δακτύλιο στερέωσης (21) από την οπή (K) και, στη συνέχεια, τραβήξτε τα καλώδια μέσα από την οπή (K) του περιβλήματος.



7. Στρέψτε το χειριστήριο ελέγχου πίεσης (16) τέρμα αριστερόστροφα, ώστε να έχετε πρόσβαση στις επίπεδες πλευρές του συγκροτήματος ελέγχου πίεσης.

8. Χαλαρώστε και ξεβιδώστε το συγκρότημα ελέγχου πίεσης με ένα κλειδί 26 mm (1 in.).



## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε ξανά το συγκρότημα ελέγχου πίεσης, να είστε προσεκτικοί ώστε να μην φθαρούν ή συστραφούν τα καλώδια κατά το ξεβίδωμα του συγκροτήματος. Ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στα καλώδια.

9. Αφαιρέστε το συγκρότημα ελέγχου πίεσης.

## Τοποθέτηση

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ελέγξτε το συγκρότημα ελέγχου πίεσης πριν από την εγκατάσταση, ώστε να βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος o-ring έχει τοποθετηθεί στη θέση του. Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια έχουν περάσει μέσα από το δακτύλιο στερέωσης (21).

1. Ευθυγραμμίστε το κάλυμμα των καλωδίων (17) του κατανομέα έτσι, ώστε το άνοιγμα να είναι στραμμένο προς τον κινητήρα.
2. Απλώστε κόλλα σπειρωμάτων στο σπείρωμα του συγκροτήματος ελέγχου πίεσης (16).
3. Βιδώστε το συγκρότημα ελέγχου πίεσης (16) στον κατανομέα (15) και σφίξτε με ροπή 17,0 N•m (150 in-lbs).

### ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κατά τη σύσφιξη του χειριστηρίου ελέγχου πίεσης, προσέξτε να μην παγιδευτούν τα καλώδια μεταξύ του συγκροτήματος ελέγχου πίεσης και του κατανομέα.

4. Περάστε τα καλώδια γύρω από τη βάση του χειριστηρίου και μέσα από την εγκοπή που υπάρχει στο κάλυμμα καλωδίων (17). Περάστε τα καλώδια μέσα από την οπή (Κ).

5. Εφαρμόστε το δακτύλιο στερέωσης (21) στην οπή (Κ) του περιβλήματος. Στερεώστε, εάν χρειάζεται, τα καλώδια στο περίβλημα του κατανομέα, χρησιμοποιώντας την ταινία (22).
6. Επανασυνδέστε το συνδετήρα του διακόπτη πίεσης (Α) στον πίνακα ελέγχου (33).

### 7. Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091:

- a. Τοποθετήστε το κάλυμμα (29) και τη βίδα (100).
- b. Τοποθετήστε το εμπρόσθιο κάλυμμα (32) με τις δύο βίδες (30).

**Όλα τα υπόλοιπα μοντέλα:** Τοποθετήστε το κάλυμμα (29) και τις δύο βίδες (30).

### 8. Για τα μοντέλα 24U096, 24U097 και 24U098:

- a. Τοποθετήστε την εργαλειοθήκη (120) και τις δύο βίδες (121).
- b. Τοποθετήστε τον ορθοστάτη (122).

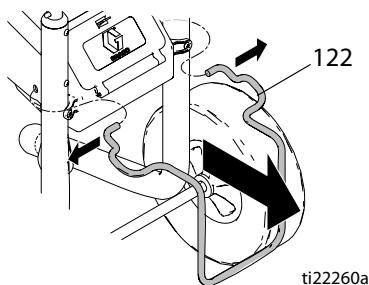
# Αντικατάσταση κατανομέα

Βλέπε **Διάγραμμα καλωδίωσης**, σελίδα 38.

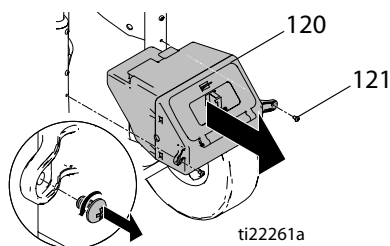


## Αφαίρεση

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.  
**Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 10.
2. Αφαιρέστε τον αγωγό αποστράγγισης (40) και τον οδοντωτό σύνδεσμο (20) από τον κατανομέα. Βλέπε **Αντικατάσταση αγωγού αποστράγγισης**, σελίδα 35.
3. **Για τα μοντέλα 24U096, 24U097 και 24U098:**
  - a. Αφαιρέστε τον ορθοστάτη (122).

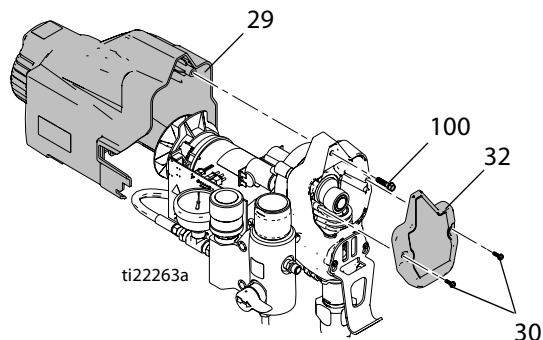


- b. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (121) και την εργαλειοθήκη (120).



## 4. Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091:

- a. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (30) και το εμπρόσθιο κάλυμμα (32).
- b. Αφαιρέστε τη βίδα (100) και το κάλυμμα (29).



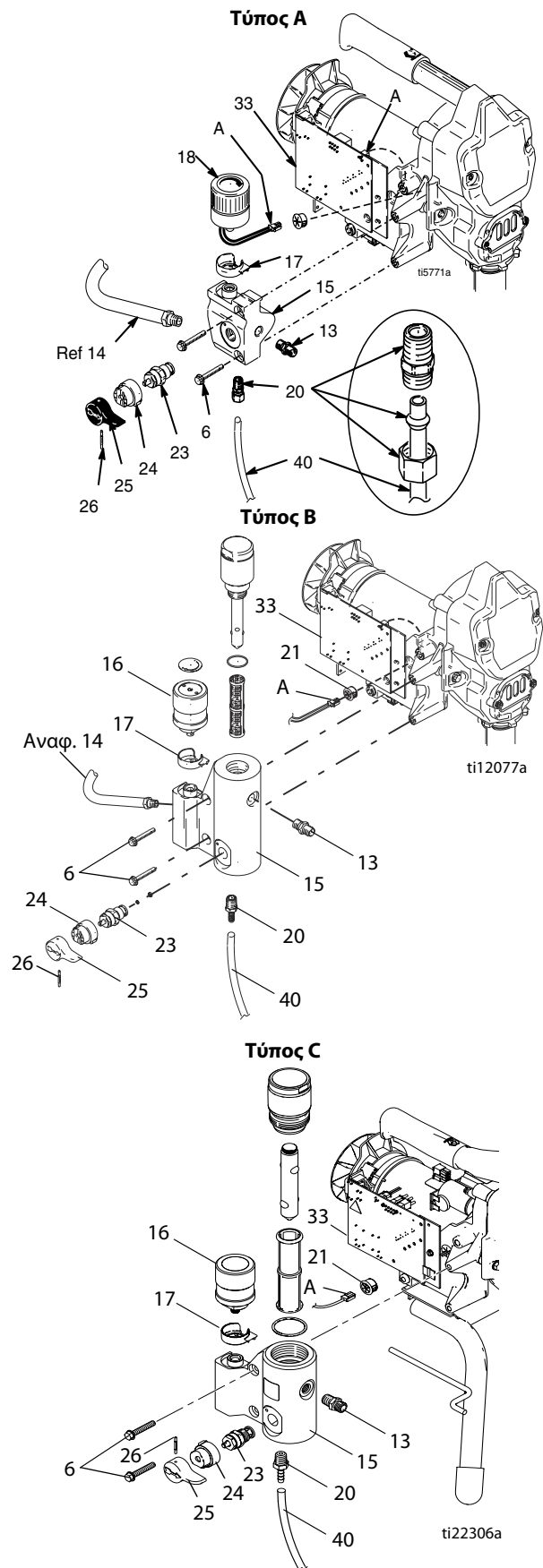
**Όλα τα υπόλοιπα μοντέλα:** Αφαιρέστε τις δύο βίδες (30) και το κάλυμμα (29).

5. Αποσυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα (14) από την έξοδο της αντλίας.
6. Αποσυνδέστε τον συνδετήρα του διακόπτη πίεσης (A) από τον πίνακα ελέγχου (33).
7. Αφαιρέστε, εάν υπάρχει, την ταινία (22) που συγκρατεί τα καλώδια στον κατανομέα.
8. Αφαιρέστε το δακτύλιο στερέωσης (21) από την οπή (K) και, στη συνέχεια, τραβήξτε τα καλώδια μέσα από την οπή (K) του περιβλήματος.
9. Εάν χρειάζεται, αφαιρέστε το διακόπτη πίεσης από τον κατανομέα. Βλέπε **Αντικατάσταση συγκροτήματος ελέγχου πίεσης**, σελίδα 30.
10. Αφαιρέστε τις δύο βίδες (6) για να αποσυνδέσετε τον κατανομέα (15) από το περίβλημα.



## Τοποθέτηση

1. Τοποθετήστε τον κατανομέα (15) στο πλαίσιο του συστήματος ψεκασμού.
  2. Επανατοποθετήστε τις βίδες (6) και σφίξτε με ροπή 17 N•m (150 in-lb).
  3. Εάν έχει αφαιρεθεί, εγκαταστήστε το συγκρότημα ελέγχου πίεσης. Βλέπε **Αντικατάσταση συγκροτήματος ελέγχου πίεσης**, σελίδα 30.
  4. Περάστε τα καλώδια του διακόπτη πίεσης μέσα από την οπή (Κ) στο περίβλημα.
  5. Εφαρμόστε το δακτύλιο στερέωσης (21) στην οπή (Κ) του περιβλήματος. Στερεώστε, εάν χρειάζεται, τα καλώδια στο περίβλημα του κατανομέα, χρησιμοποιώντας την ταινία (22).
  6. Επανασυνδέστε το συνδετήρα του διακόπτη πίεσης (Α) στον πίνακα ελέγχου (33).
  7. Επανασυνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα υγρού (14) στην έξοδο της αντλίας.
  8. **Για τα μοντέλα 24U090 και 24U091:**
    - a. Τοποθετήστε το κάλυμμα (29) και τη βίδα (100).
    - b. Τοποθετήστε το εμπρόσθιο κάλυμμα (32) με τις δύο βίδες (30).
- Όλα τα υπόλοιπα μοντέλα:** Τοποθετήστε το κάλυμμα (29) και τις δύο βίδες (30).
9. **Για τα μοντέλα 24U096, 24U097 και 24U098:**
    - a. Τοποθετήστε την εργαλειοθήκη (120) και τις δύο βίδες (121).
    - b. Τοποθετήστε τον ορθοστάτη (122).
  10. Τοποθετήστε τον οδοντωτό σύνδεσμο (20) και τον αγωγό αποστράγγισης (40). Βλέπε **Αντικατάσταση αγωγού αποστράγγισης**, σελίδα 35.



## Αντικατάσταση βαλβίδας προέγχυσης

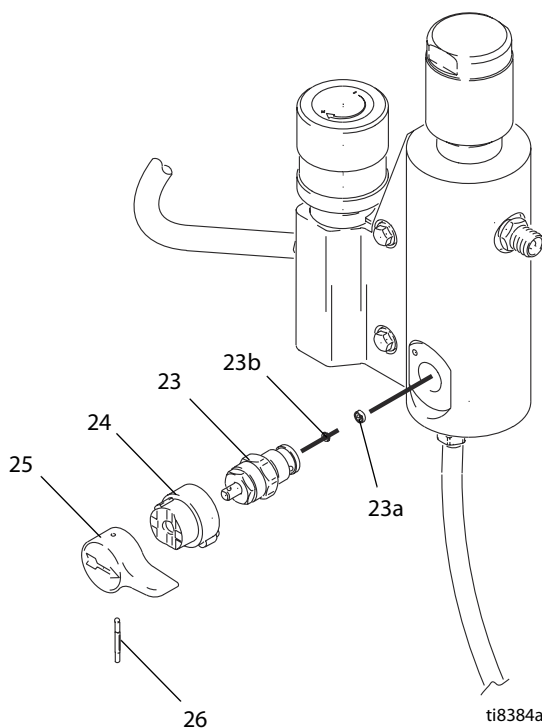


### Αφαίρεση

1. **Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 10. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. Χρησιμοποιώντας μια πόντα και ένα σφυρί, χτυπήστε ελαφρά και βγάλτε την περόνη (26) από τη λαβή της βαλβίδας αποστράγγισης (25).
3. Αφαιρέστε τη λαβή (25) και τη βάση (24) από τη βαλβίδα αποστράγγισης (23).
4. Χρησιμοποιώντας κλειδί, χαλαρώστε τη βαλβίδα προέγχυσης (23) και αφαιρέστε την από τον κατανομέα (15).
5. Αφαιρέστε την έδρα της βαλβίδας (23b) και την τσιμούχα της έδρας (23a) από το εσωτερικό του κατανομέα φίλτρου (15) ή το άκρο της βαλβίδας προέγχυσης (23).

### Τοποθέτηση

1. Τοποθετήστε καινούρια τσιμούχα (23a) και έδρα (23b) στο άκρο της βαλβίδας προέγχυσης (23).
2. Βιδώστε τη βαλβίδα προέγχυσης (23) στο άνοιγμα του κατανομέα (15).
3. Σφίξτε καλά με το χέρι. Χρησιμοποιώντας κλειδί, σφίξτε με ροπή 13,6 - 14,7 N•m (120 - 130 in-lbs).
4. Ωθήστε τη βάση (24) πάνω στη βαλβίδα προέγχυσης (23) και, κατόπιν τη λαβή της βαλβίδας προέγχυσης (25) πάνω στη βάση (24).
5. Τοποθετήστε νέα περόνη (26) στη λαβή της βαλβίδας προέγχυσης (25). Εάν χρειαστεί, χτυπήστε την ελαφρά με σφυρί για να την τοποθετήσετε πλήρως στη θέση της.



# Αντικατάσταση αγωγού αποστράγγισης

Θα πρέπει να εφαρμόζετε τη διαδικασία αυτή κάθε φορά που αντικαθιστάτε τον κατανομέα και επανατοποθετείτε τον αγωγό αποστράγγισης ή τον αντικαθιστάτε με καινούριο χρησιμοποιώντας το Κιτ αγωγού αποστράγγισης.

## Αφαίρεση

Για να αφαιρέσετε τον αγωγό αποστράγγισης (40) από τον κατανομέα.

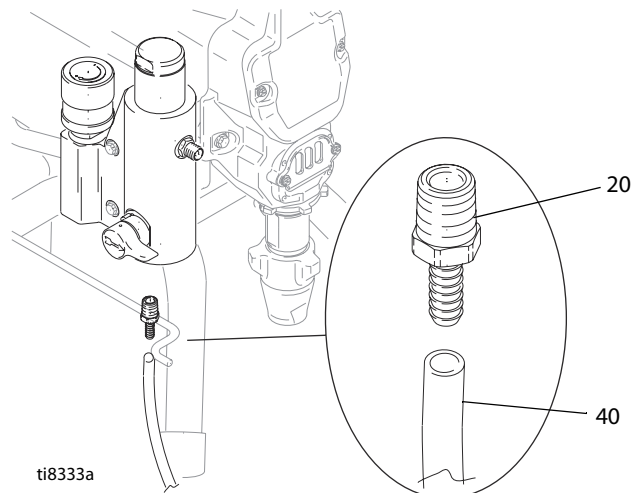
1. Κόψτε τον αγωγό αποστράγγισης (40) από τον οδοντωτό σύνδεσμο (20).
2. Ξεβιδώστε τον οδοντωτό σύνδεσμο (20) από τον κατανομέα.

Εάν απλά αντικαθιστάτε τον κατανομέα και πρόκειται να ξαναχρησιμοποιήσετε τον οδοντωτό σύνδεσμο (20) και τον αγωγό αποστράγγισης (40), τότε πρέπει να χρησιμοποιήσετε αιχμηρό μαχαίρι και να αφαιρέσετε τον υπόλοιπο αγωγό αποστράγγισης από τον οδοντωτό σύνδεσμο (20).

## Τοποθέτηση

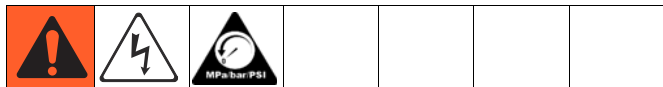
1. Βιδώστε τον οδοντωτό σύνδεσμο (20) στον κατανομέα (15).
2. Ωθήστε τον αγωγό αποστράγγισης (40) στον οδοντωτό σύνδεσμο (20).

Για να είναι πιο εύκαμπτος ο αγωγός αποστράγγισης και να τοποθετηθεί ευκολότερα στον οδοντωτό σύνδεσμο, θερμάνετε το άκρο του αγωγού αποστράγγισης (40) με πιστολάκι μαλλιών ή αφήνοντάς το άκρο του σε ζεστό νερό για λίγα δευτερόλεπτα.



# Αντικατάσταση καλωδίου τροφοδοσίας

Βλέπε **Διάγραμμα καλωδίωσης**, σελίδα 38.



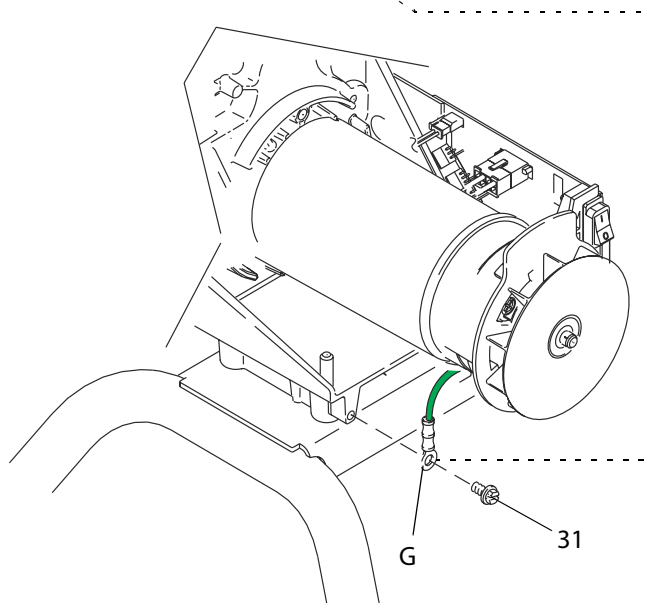
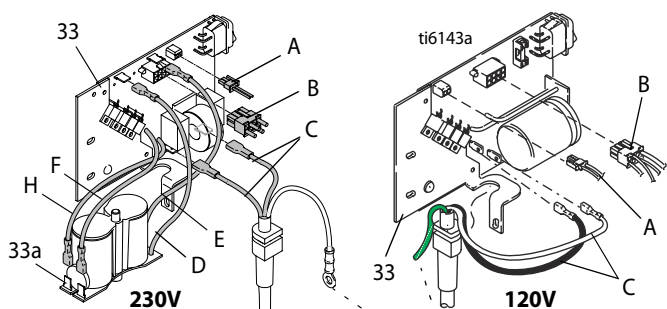
## Αφαίρεση

1. Ακολουθήστε τις οδηγίες αφαίρεσης **Αντικατάσταση πίνακα ελέγχου**, σελίδα 26.

2. Αποσυνδέστε το πράσινο καλώδιο γείωσης (G) από το σύστημα ψεκασμού, χαλαρώνοντας τη βίδα γείωσης (31).

## Τοποθέτηση

1. Επανασυνδέστε το πράσινο καλώδιο γείωσης (G) στο πλαίσιο, χρησιμοποιώντας τον πράσινο κοχλία γείωσης (31). Βεβαιωθείτε ότι ο ακροδέκτης της γείωσης είναι στραμμένος προς τα ΕΠΑΝΩ, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος τα καλώδια να πιαστούν στο κάλυμμα.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης **Αντικατάσταση πίνακα ελέγχου**, σελίδα 26.



# Αντικατάσταση κινητήρα

Βλέπε **Διάγραμμα καλωδίωσης**, σελίδα 38.

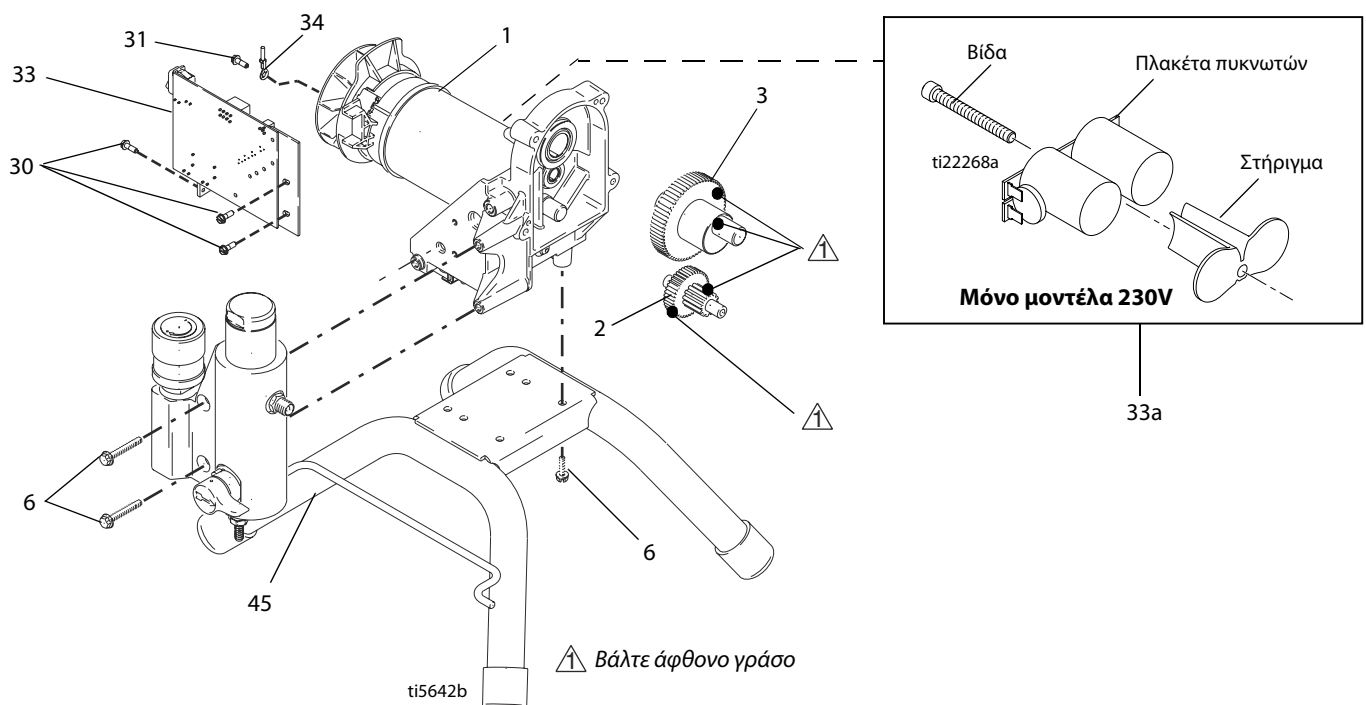


## ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το συγκρότημα των γραναζιών ενδέχεται να παραμείνει συνδεδεμένο στο εμπρόσθιο άκρο στήριξης του κινητήρα ή στο περίβλημα του συστήματος κίνησης. Φροντίστε να μην πέσει το συγκρότημα των γραναζιών (3) και (2) κατά την αφαίρεση από το περίβλημα του συστήματος κίνησης (5). Θα προκληθεί βλάβη στο συγκρότημα γραναζιών.

## Αφαίρεση

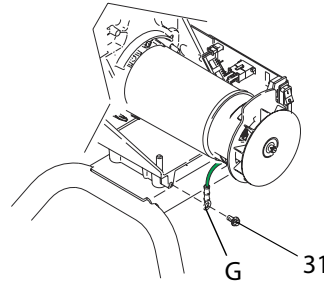
1. **Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 10. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. Αφαιρέστε την αντλία (9). **Αντικατάσταση αντλίας βαφής**, σελίδα 18.
3. Αφαιρέστε το περίβλημα του συστήματος κίνησης (5), **Αντικατάσταση περιβλήματος συστήματος κίνησης**, σελίδα 20.
4. Αφαιρέστε τον κατανομέα πίεσης (υγρού) (15), **Αντικατάσταση κατανομέα**, σελίδα 32.
5. Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια από τον πίνακα ελέγχου (33) και αφαιρέστε τον πίνακα ελέγχου. **Αντικατάσταση πίνακα ελέγχου**, σελίδα 26.
6. Αφαιρέστε το καλώδιο γείωσης (G) από το άκρο στήριξης του κινητήρα.



7. Αφαιρέστε τις τέσσερις βίδες (6) και τον κινητήρα (1) από το πλαίσιο (45).

## Τοποθέτηση

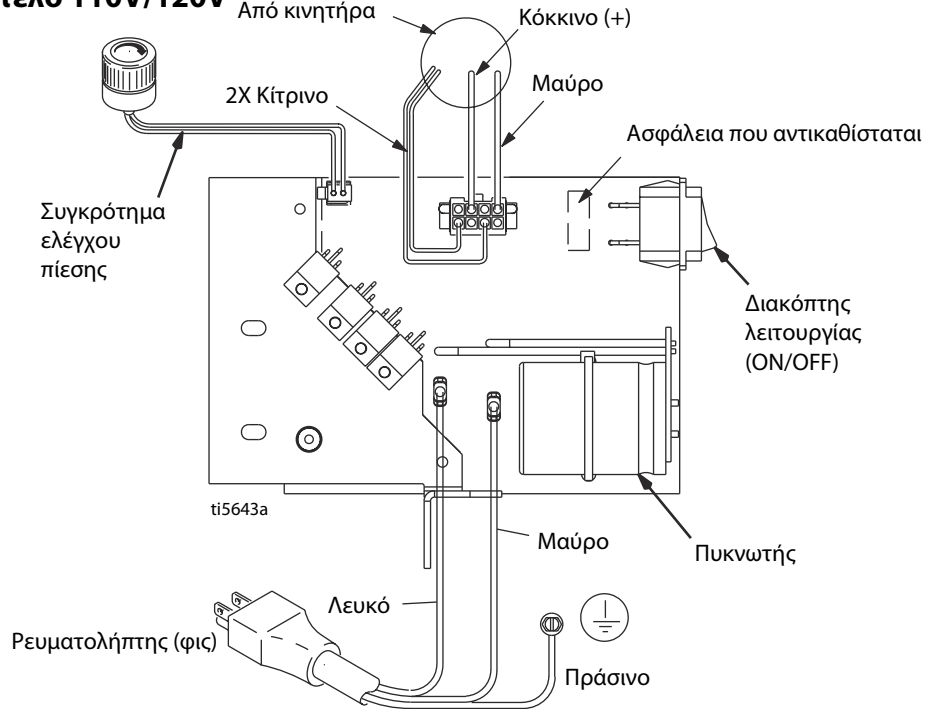
1. Εγκαταστήστε το νέο κινητήρα (1) στο πλαίσιο (45) με τις τέσσερις βίδες (6).
2. Επανασυνδέστε το πράσινο καλώδιο γείωσης (G) στο πλαίσιο, χρησιμοποιώντας τον πράσινο κοχλία γείωσης (31). Βεβαιωθείτε ότι ο ακροδέκτης της γείωσης είναι στραμμένος προς τα ΕΠΑΝΩ, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος τα καλώδια να πιαστούν στο κάλυμμα.



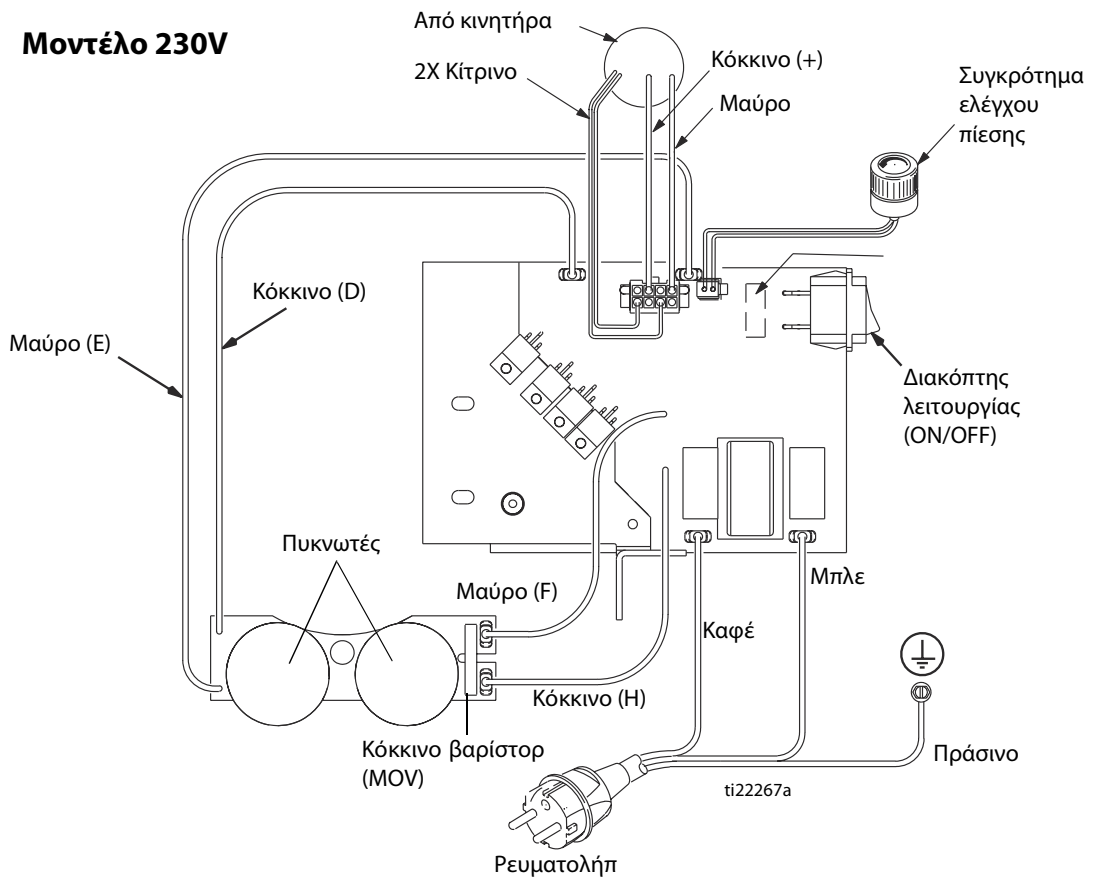
3. Εγκαταστήστε τον πίνακα ελέγχου (33) με τις τρεις βίδες (30). Συνδέστε όλα τα καλώδια στον πίνακα ελέγχου. Βλέπε **Αντικατάσταση πίνακα ελέγχου**, σελίδα 26 και **Διάγραμμα καλωδίωσης**, σελίδα 38.
4. Εγκαταστήστε τον κατανομέα (15) με τις δύο βίδες (6). **Αντικατάσταση κατανομέα**, σελίδα 32
5. Εγκαταστήστε το περίβλημα του συστήματος κίνησης (5). **Αντικατάσταση περιβλήματος συστήματος κίνησης**, σελίδα 20.
6. Εγκαταστήστε την αντλία (9). **Αντικατάσταση αντλίας βαφής**, σελίδα 18.

# Διάγραμμα καλωδίωσης

## Μοντέλο 110V/120V



## Μοντέλο 230V



# Τεχνικές προδιαγραφές

Ηλεκτρικά συστήματα ψεκασμού Airless		
	ΗΠΑ	Μετρικό
<b>Σύστημα ψεκασμού</b>		
Απαιτήσεις τροφοδοσίας ρεύματος	100/120V AC, 50/60 Hz, 11A, μονοφασικό 230V AC, 50/60 Hz, 7,5 A, μονοφασικό	
Απαιτούμενη γεννήτρια	τουλάχιστον 3000 w	
Μέγιστη πίεση λειτουργίας		
190	3000 psi	207 bar, 20,7 MPa
290/390	3300 psi	227 bar, 22,7 MPa
Μοντέλο 24U105	3000 psi	207 bar, 20,7 MPa
Κύκλοι ανά γαλόνι (λίτρο) *	680	180
Μέγιστη απόδοση		
190	0,38 gpm	1,44 lpm
290/390	0,47 gpm	1,78 lpm
Μέγιστο μέγεθος μπεκ		
190	0,019 in.	
290/390	0,021 in.	
Έξοδος υγρού ηρsm	1/4 in.	
Διαβρεχόμενα εξαρτήματα	κοινός χάλυβας με επιστρωση νικελίου και ψευδαργύρου, νάιλον, ανοξειδωτος χάλυβας, PTFE, Acetal, δέρμα, UHMWPE, αλουμίνιο, καρβίδιο του βολφραμίου	
<b>Διαστάσεις</b>		
Μοντέλα Stand:		
Μήκος	15,75 in.	40,0 cm
Πλάτος	14,0 in.	35,6 cm
Ύψος	17,0 in.	43,0 cm
Βάρος:	31,0 lb	14,1 kg
Μοντέλα Hi-Boy:		
Μήκος	22,0 in.	55,9 cm
Πλάτος	20,5 in.	52,1 cm
Ύψος	38,8 in.	98,6 cm
Βάρος:	58,0 lb	26,3 kg
Μοντέλα Lo-Boy:		
Μήκος	26,0 in.	66,0 cm
Πλάτος	20,5 in.	52,1 cm
Ύψος	21,0 in.	53,3 cm
Βάρος:	50,0 lb	22,7 kg
<b>Στάθμη θορύβου (dBa)</b>		
Ηχητική ισχύς	100 dBa	
Ηχητική πίεση	90 dBa	
<b>Σημειώσεις</b>		
* Οι πιέσεις και οι παροχές ανά κύκλο στην εκκίνηση ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τις συνθήκες αναρρόφησης, το ύψος ψεκασμού, την πίεση του αέρα και τον τύπο του υγρού.		
Η ηχητική πίεση μετρήθηκε σε απόσταση 1 m (3,3 ft) από τον εξοπλισμό.		
Η ηχητική ισχύς μετρήθηκε σύμφωνα με το πρότυπο ISO-3744.		

# Βασική εγγύηση Graco

Η Graco εγγυάται ότι όλος ο εξοπλισμός που αναφέρεται στο παρόν έγγραφο, ο οποίος κατασκευάζεται από την Graco και φέρει το όνομά της, είναι απαλλαγμένος από ατέλειες στο υλικό και την εργασία κατά την ημερομηνία πώλησης στον αρχικό αγοραστή για χρήση. Με εξαίρεση οποιασδήποτε πρόσθετης, διευρυμένης ή περιορισμένης εγγύησης που δημοσιεύεται από την Graco, η Graco, για μια περίοδο δώδεκα μηνών από την ημερομηνία πώλησης, θα επισκευάζει ή θα αντικαθιστά οποιοδήποτε μέρος του εξοπλισμού που καθορίζεται από την Graco ότι είναι ελαττωματικό. Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο όταν ο εξοπλισμός είναι εγκατεστημένος, χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις γραπτές συστάσεις της Graco.

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει λανθασμένη εγκατάσταση, μη προβλεπόμενη χρήση, εκτριβή, διάβρωση, ανεπαρκή ή ακατάλληλη συντήρηση, αμέλεια, ατύχημα, παραποίηση ή αντικατάσταση εξαρτημάτων τρίτων κατασκευαστών και η Graco δεν φέρει καμία ευθύνη για γενικές φθορές λόγω χρήσης ή οποιασδήποτε δυσλειτουργίας, ζημίες ή φθορές που προκαλούνται από τα ανωτέρω. Επίσης, η Graco δεν φέρει ευθύνη για δυσλειτουργίες, ζημίες ή φθορές που προκαλούνται από ασυμβατότητα του εξοπλισμού της Graco με δομές, εξαρτήματα, εξοπλισμό ή υλικά που δεν παρέχονται από την Graco, καθώς και από ακατάλληλο σχεδιασμό, κατασκευή, εγκατάσταση, λειτουργία ή συντήρηση των δομών, εξαρτημάτων, εξοπλισμού ή υλικών που δεν παρέχονται από την Graco.

Η παρούσα εγγύηση ισχύει με την προϋπόθεση της προπληρωμένης επιστροφής του εξοπλισμού που θεωρείται ότι είναι ελαττωματικός σε εξουσιοδοτημένο διανομέα της Graco για επαλήθευση της αναφερομένης βλάβης. Εάν η αναφερομένη βλάβη επιβεβαιωθεί, η Graco θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει δωρεάν οποιαδήποτε ελαττωματικά εξαρτήματα. Ο εξοπλισμός θα επιστραφεί στον αρχικό αγοραστή, ο οποίος έχει προκαταβάλει τα έξοδα επιστροφής. Εάν η επιθεώρηση του εξοπλισμού δεν αποκαλύψει οποιοδήποτε ελάττωμα στο υλικό ή την κατασκευή, τότε οι επισκευές θα γίνουν με λογική δαπάνη, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει τα έξοδα των εξαρτημάτων, της εργασίας και της μεταφοράς.

**Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΣΧΥΕΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΕΝΑΝΤΙ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΡΗΤΩΝ Ή ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.**

Η μόνη υποχρέωση της Graco και η μόνη αποζημίωση του αγοραστή για οποιαδήποτε παραβίαση της εγγύησης θα είναι όπως εκτίθεται ανωτέρω. Ο αγοραστής συμφωνεί ότι καμία άλλη αποζημίωση (συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, τυχαίων ή επακόλουθων ζημιών για χαμένα κέρδη, απολεσθείσες πωλήσεις, προσωπικό τραυματισμό ή βλάβη επί της περιουσίας ή οποιαδήποτε άλλη τυχαία ή επακόλουθη απώλεια) δεν θα είναι διαθέσιμη. Οποιαδήποτε ενέργεια για τη χρήση της εγγύησης πρέπει να πραγματοποιηθεί μέσα σε δύο (2) έτη από την ημερομηνία πώλησης.

**Η GRACO ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΓΙΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ, ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΤΑ ΥΛΙΚΑ Ή ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ GRACO ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΑΥΤΗ.** Αυτά τα είδη που πωλούνται, αλλά δεν κατασκευάζονται, από την Graco (όπως ηλεκτρικοί κινητήρες, διακόπτες, εύκαμπτοι σωλήνες κ.λπ.), υπόκεινται στην εγγύηση του κατασκευαστή τους, αν υπάρχει. Η Graco θα παράσχει στον αγοραστή λογική βοήθεια για την έγερση οποιασδήποτε αξίωσης όσον αφορά τη χρήση αυτών των εγγυήσεων.

Σε καμία περίπτωση η Graco δεν θα θεωρείται υπεύθυνη για έμμεσες, άμεσες, ειδικές ή επακόλουθες ζημίες ως αποτέλεσμα της κάτωθι παροχής εξοπλισμού από την Graco ή τον εφοδιασμό, την απόδοση ή τη χρήση οποιωνδήποτε προϊόντων ή άλλων αγαθών που πωλούνται στο παρόν, λόγω παραβίασης της σύμβασης, παραβίασης της εγγύησης ή αμέλειας της Graco, ή άλλων.

## Πληροφορίες Graco

Για τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα της Graco, ανατρέξτε στη διεύθυνση [www.graco.com](http://www.graco.com).  
Informationen über Patente siehe [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

ΓΙΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ, επικοινωνήστε με το διανομέα της Graco ή καλέστε στο 1-800-690-2894 για να εντοπίσετε τον πλησιέστερο διανομέα.

*Το σύνολο των στοιχείων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο υπό μορφή κειμένου και εικόνων αποτελούν τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα μας κατά τη χρονική στιγμή της έκδοσης.*

*Η Graco επιφυλάσσει του δικαιώματός να προβαίνει σε αλλαγές ανά πάσα στιγμή, χωρίς προειδοποίηση.*

*Μετάφραση των αρχικών οδηγιών. This manual contains Greek. MM 332759*

**Κεντρικά γραφεία Graco:** Μινεάπολις, ΗΠΑ  
**Διεθνή Γραφεία:** Βέλγιο, Κίνα, Ιαπωνία, Κορέα

**GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441**  
Πνευματικά δικαιώματα 2008, η Graco Inc. εφαρμόζει το Διεθνές Πρότυπο EN ISO 9001  
[www.graco.com](http://www.graco.com)

Αναθεώρηση A - Νοέμβριος 2013